

BETRIEBSANLEITUNG FÜR OPERATING INSTRUCTIONS FOR eTRIKE Plattform Scooter

Version 1.1, 31.07.2025

Original in Deutsch, Translation into English



Folgen Sie für einen ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch dieser Betriebsanleitung.

Bewahren Sie diese für die spätere Verwendung auf.

Follow these Operating instructions for correct and safe use.

Keep them in a safe place for future reference.



FATH GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 31 • 91174 Spalt • Deutschland / Germany

Tel: +49 9175 7909 0 • Fax: +49 9175 7909 29

www.fath24.com • info.de@fath24.com

Verwendete Darstellungsarten

Handlungsanweisungen:

1. Tun Sie dies.
2. Tun Sie das.
- ➡ Dieses Zwischenergebnis resultiert daraus.
3. Tun Sie jenes.
- ✓ Sie haben die Handlung durchgeführt.

Notation convention

Directives:

1. Do this.
2. Do that.
- ➡ This is the interim result.
3. Do the other.
- ✓ You have performed the action.

Gefahrenklassen:

 GEFAHR	Lebensgefährliche Verletzung folgend
 WARNUNG	Lebensgefährliche Verletzung möglich
 VORSICHT	Verletzung möglich
ACHTUNG	Sachschaden möglich
 HINWEIS	Anwendungstipps / nützliche Informationen

Danger classes:

 DANGER	Resulting in fatal injury
 WARNING	Fatal injury possible
 CAUTION	Injury possible
ATTENTION	Property damage possible
 NOTE	Tips for use / useful information

© FATH GmbH

Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten, besonders das Recht der Vervielfältigung und elektronischen Verarbeitung.

Diese Betriebsanleitung wurde erstellt von:

© FATH GmbH

These operating instructions are protected by copyright. All rights reserved, in particular the right of reproduction and electronic processing.

These operating instructions were created by:

Handbuch Experten GmbH • Ambazac-Str. 4 • 90542 Eckental • www.handbuch-experten.de

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheit.....	6
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
1.2 Fehlgebrauch.....	6
1.3 Warnzeichen.....	7
1.4 Gebotszeichen.....	8
1.5 Zielgruppe.....	8
1.6 Qualifikation.....	8
1.6.1 Qualifikation für einzelne Tätigkeiten.....	9
1.6.2 Persönliche Schutzausrüstung.....	9
1.7 Eingeschränkte Fähigkeiten.....	10
1.8 Grundlegende Sicherheitsbestimmungen.....	10
1.8.1 Gefahrenbewusstes Arbeiten.....	11
1.8.2 Modifikationen von Produkten.....	11
1.9 Risiken und Gefahren.....	12
1.9.1 Automatischer Anlauf.....	12
1.9.2 Absturz.....	12
1.9.3 Ausrutschen oder Stolpern.....	12
1.9.4 Elektrische Spannung.....	13
1.9.5 Herausgeschleuderte Teile.....	13
1.9.6 Hitze.....	13
1.9.7 Stoß.....	14
1.9.8 Kippen.....	14
1.9.9 Quetschen.....	14
1.10 Verhalten im Notfall.....	15
1.10.1 Brand.....	15
1.10.2 Gewitter.....	15
1.11 Straßenverkehr.....	15
2 Beschreibung.....	16
2.1 Allgemeine Funktionsbeschreibung.....	16
2.2 Typenschild.....	17
2.3 Lieferumfang.....	18
2.4 Varianten.....	18
2.4.1 PLS 135.....	18
2.4.2 PLS 175.....	19
2.5 Verfügbare Ersatzteile.....	19
2.6 Technische Daten.....	20
2.6.1 Umgebungsbedingungen.....	20
2.6.2 Fahr-Daten.....	20
2.6.3 Abmessungen.....	20
2.6.4 Akku-Daten.....	21

Table of contents

1 Safety.....	6
1.1 Intended use.....	6
1.2 Misuse.....	6
1.3 Warning signs.....	7
1.4 Mandatory sign.....	8
1.5 Target group.....	8
1.6 Qualification.....	8
1.6.1 Qualification for individual tasks.....	9
1.6.2 Personal protective equipment.....	9
1.7 Limited capabilities.....	10
1.8 Basic safety regulations.....	10
1.8.1 Hazard-conscious working.....	11
1.8.2 Product modifications.....	11
1.9 Risks and hazards.....	12
1.9.1 Automatic start-up.....	12
1.9.2 Drop or fall.....	12
1.9.3 Slipping or tripping.....	12
1.9.4 Electricity hazard.....	13
1.9.5 Ejected parts.....	13
1.9.6 Heat.....	13
1.9.7 Impact.....	14
1.9.8 Tipping over.....	14
1.9.9 Crushing.....	14
1.10 Behaviour in an emergency.....	15
1.10.1 Fire.....	15
1.10.2 Thunderstorm.....	15
1.11 Road traffic.....	15
2 Description.....	16
2.1 General functional description.....	16
2.2 Type plate.....	17
2.3 Scope of delivery.....	18
2.4 Variants.....	18
2.4.1 PLS 135.....	18
2.4.2 PLS 175.....	19
2.5 Available spare parts.....	19
2.6 Technical data.....	20
2.6.1 Ambient conditions.....	20
2.6.2 Ride data.....	20
2.6.3 Dimensions.....	20
2.6.4 Battery data.....	21
2.6.5 Engine data.....	21
2.6.6 Electrical fuse data.....	21

2.6.5	Motor-Daten	21	2.6.7	Tyre data	21
2.6.6	Daten elektrische Sicherungen ...	21	2.6.8	Service life	21
2.6.7	Reifen-Daten	21	2.7	Operating concept	22
2.6.8	Lebensdauer.....	21	2.7.1	Controls	22
2.7	Bedienkonzept.....	22	2.7.2	Function display	23
2.7.1	Bedienelemente	22	3	Transporting, storing, unpacking	24
2.7.2	Funktionsanzeige	23	3.1	Transport	24
3	Transportieren, lagern, auspacken ..	24	3.2	Unpacking.....	25
3.1	Transportieren.....	24	3.3	Storage	26
3.2	Auspacken	25	4	Operation preparation.....	27
3.3	Lagern	26	4.1	Adjustment and inspection	27
4	Vorbereitung für den Betrieb	27	4.2	Loading	29
4.1	Einstellen und Prüfen.....	27	4.3	Driving	30
4.2	Beladen.....	29	4.4	Switching off and parking.....	32
4.3	Fahren.....	30	4.5	Faults, messages and errors	33
4.4	Ausschalten und Abstellen	32	5	Maintenance and servicing.....	34
4.5	Störungen, Meldungen und Fehler	33	5.1	Regular inspection	34
5	Instandhaltung und Wartung.....	34	5.1.1	Entire vehicle	34
5.1	Regelmäßig prüfen.....	34	5.1.2	Battery	35
5.1.1	Gesamtes Fahrzeug	34	5.1.3	Brake	35
5.1.2	Akku.....	35	5.1.4	Handlebars	35
5.1.3	Bremse	35	5.1.5	Wheels	35
5.1.4	Lenker.....	35	5.1.6	Seat.....	35
5.1.5	Räder	35	5.1.7	Labelling and/or engravings	35
5.1.6	Sitz	35	5.2	Cleaning.....	36
5.1.7	Beschriftung und / oder Gravuren	35	5.3	Battery	37
5.2	Reinigen.....	36	5.3.1	Charging the battery.....	37
5.3	Akku.....	37	5.3.2	Changing the battery.....	39
5.3.1	Akku laden.....	37	5.4	Checking the brakes.....	41
5.3.2	Akku wechseln	39	5.4.1	Checking the hydraulic oil level ...	41
5.4	Bremsen prüfen	41	5.4.2	Visual inspection of hydraulic lines	41
5.4.1	Hydrauliköl Füllstand prüfen	41	5.4.3	Checking the brake pads.....	42
5.4.2	Sichtkontrolle Hydraulikleitungen	41	5.5	Checking the handlebars	42
5.4.3	Bremsbeläge prüfen	42	5.6	Checking the tyres.....	43
5.5	Lenker prüfen.....	42	5.6.1	Checking the air pressure	43
5.6	Reifen prüfen	43	5.6.2	Checking the tyre tread	44
5.6.1	Luftdruck prüfen	43	5.7	Changing the throttle grip.....	44
5.6.2	Reifenprofil prüfen	44	5.8	Checking the seat.....	46
5.7	Gasgriff wechseln.....	44	5.9	Repair and replacement of parts .	47
5.8	Sitz prüfen	46	5.10	Inspection	47
5.9	Reparieren und Teile ersetzen	47	5.11	UVV inspection.....	48
5.10	Inspektion	47	5.12	Preparing to send in.....	48

5.11	UWV-Prüfung.....	48
5.12	Einschicken vorbereiten.....	48
6	Außerbetriebnahme und Entsorgung.....	49
6.1	Außerbetriebnahme	49
6.2	Entsorgung und Recycling	49
7	Anhang	50
7.1	EU/EG-Konformitätserklärung	50
7.2	Straßenzulassung	51
7.3	Abbildungsverzeichnis	52
7.4	Tabellenverzeichnis.....	52

6	Decommissioning and disposal	49
6.1	Decommissioning.....	49
6.2	Disposal and recycling	49
7	Appendix	50
7.1	EU/EC Declaration of Conformity	50
7.2	Road approval.....	51
7.3	List of figures.....	52
7.4	List of tables	52

1 Sicherheit

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der eTRIKE Plattform Scooter wird im gewerblichen Bereich eingesetzt.

Der eTRIKE Plattform Scooter ist für das Befördern von einer Person (Fahrer) und Waren auf einem ebenen, festen Untergrund bis zu einer maximalen Steigung von 15° geeignet.

Der eTRIKE Plattform Scooter ist ein elektrischer dreirädriger Roller.

1.2 Fehlgebrauch

Eine andere oder erweiterte Nutzung vom eTRIKE Plattform Scooter als im Kapitel "1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung" auf Seite 6 beschrieben gilt als nicht bestimmungsgemäß und damit sachwidrig.

Dies gilt vor allem für:

- den Transport von mehr als einer Person,
- das Fahren durch nicht berechnigte Personen:
 - Personen unter 15 Jahren,
 - mit geistigen begrenzten Wahrnehmungsvermögen,
 - körperliche Einschränkungen,
 - unter Einfluss von Drogen oder Medikamenten.
- das Bewegen von Lasten die schwerer sind als in den Technischen Daten angegeben, siehe Kapitel "2.6 Technische Daten" auf Seite 20,
- das Befahren von Steigungen größer als 15°,
- die Nutzung auf rutschigen oder losen Untergrund.

1 Safety

1.1 Intended use

The eTRIKE Plattform Scooter is used in the commercial sector.

The eTRIKE Plattform Scooter is suitable for transporting one person (driver) and goods on a level, firm surface up to a maximum incline of 15°.

The eTRIKE Plattform Scooter is an electric three-wheeled scooter.

1.2 Misuse

Any use of the eTRIKE Plattform Scooter other or beyond the use described in chapter "1.1 Intended use" on page 6 is considered improper and therefore inappropriate.

This applies in particular to:

- the transport of more than one person,
- driving by unauthorised persons:
 - persons under 15 years of age,
 - with limited mental perception,
 - physical limitations,
 - under the influence of drugs or medication.
- Moving loads that are heavier than specified in the technical data, see chapter "2.6 Technical data" on page 20,
- driving on inclines steeper than 15°,
- use on slippery or loose surfaces.

1.3 Warnzeichen

	Allgemeine Warnung
	Ätzende Stoffe
	Absturzgefahr
	Automatischer Anlauf
	Brandgefahr
	Explosionsgefahr
	Elektrische Spannung
	Hindernisse am Boden
	Quetschgefahr
	Rutschgefahr
	Spitze Gegenstände
	Herausgeschleuderte Teile

1.3 Warning signs

	General warning
	Corrosive substances
	Danger of falling
	Automatic start-up
	Fire hazard
	Explosion hazard
	Electricity hazard
	Obstacles on the ground
	Crushing hazard
	Risk of slipping
	Pointed objects
	Ejected parts

1.4 Gebotszeichen

	Anwendungstipps und andere nützliche Informationen
	Anleitung beachten
	Sicherheitsschuhe benutzen

1.5 Zielgruppe

Der eTRIKE Plattform Scooter wird von eingewiesenem Personal genutzt.

Personen unter 15 Jahren dürfen den eTRIKE Plattform Scooter nicht benutzen.

1.6 Qualifikation

Mit dieser Betriebsanleitung wird Fachpersonal mit folgenden Qualifikationen angesprochen:

BENUTZER haben diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden. Sie kennen die möglichen Risiken bei unsachgemäßem Verhalten.

ELEKTROFACHPERSONAL ist für den speziellen Aufgabenbereich seiner Tätigkeit ausgebildet und kennt die relevanten Normen und Bestimmungen. Es kann Arbeiten an elektrischen Anlagen ausführen und mögliche Gefahren selbstständig erkennen und vermeiden aufgrund seiner Ausbildung und Erfahrungen.

1.4 Mandatory sign

	Tips for use and other useful information
	Refer to the instruction manual
	Wear protective footwear

1.5 Target group

The eTRIKE Plattform Scooter is used by instructed personnel.

Persons under the age of 15 years are not permitted to use the eTRIKE Plattform Scooter.

1.6 Qualification

These Betriebsanleitung address specialised personnel with the following qualifications:

USERS have read and understood these Betriebsanleitung. They know the possible dangers of improper behaviour.

QUALIFIED ELECTRICIANS are trained for the specific area of their work and are familiar with the relevant standards and regulations. They can perform work on electrical systems and recognise and independently avoid potential hazards due to their training and experience.

1.6.1 Qualifikation für einzelne Tätigkeiten

Tätigkeit	Wer	Besondere Qualifikation
Transport	FATH GmbH	Fachpersonal
Lagerung	Kunde	Benutzer
Ver- und Auspacken	Kunde	Benutzer
Inbetriebnahme	Kunde	Benutzer
Betrieb	Kunde	Benutzer
Fehlersuche-behebung	FATH GmbH, Kunde	Elektrofachpersonal
Reinigung	Kunde	Benutzer
Instandhaltung	Kunde	Benutzer
Reparatur und Wartung	FATH GmbH	Elektrofachpersonal
Außerbetriebnahme	Kunde	Benutzer
Entsorgung	FATH GmbH, Kunde	Elektrofachpersonal, Benutzer

Tabelle 1 Was-macht-wer-Matrix

1.6.1 Qualification for individual tasks

Task	Who	Special qualification
Transport	FATH GmbH	Specialised personnel
Storage	Customer	Users
Packing and unpacking	Customer	Users
Commissioning	Customer	Users
Operation	Customer	Users
Trouble-shooting	FATH GmbH, customer	Qualified electricians
Cleaning	Customer	Users
Servicing	Customer	Users
Repair and maintenance	FATH GmbH	Qualified electricians
Decommissioning	Customer	Users
Disposal	FATH GmbH, customer	Qualified electricians, users

Table 1 Who-makes-what-matrix

1.6.2 Persönliche Schutzausrüstung

Benutzen Sie bei allen Arbeiten mit bzw. am eTRIKE Plattform Scooter folgende persönliche Schutzausrüstung:

- Sicherheitsschuhe.



Für bestimmte Tätigkeiten kann weitere persönliche Schutzausrüstung erforderlich sein. Sicherheitshinweise hierfür finden Sie in den jeweiligen Kapiteln dieser Betriebsanleitung.

1.6.2 Personal protective equipment

Use the following personal protective equipment for all work with or on the eTRIKE Plattform Scooter:

- Protective footwear.



Additional personal protective equipment may be required for certain tasks. Safety instructions can be found in the respective chapters of these Betriebsanleitung.

1.7 Eingeschränkte Fähigkeiten

Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelhafter Erfahrung oder Wissen, dürfen den eTRIKE Plattform Scooter **NICHT** benutzen.

1.8 Grundlegende Sicherheitsbestimmungen

Für bestimmte Tätigkeiten können besondere Sicherheitsvorschriften gelten. Sicherheits- und Warnhinweise hierfür finden Sie in den jeweiligen Kapiteln dieser Betriebsanleitung.

Sorgen Sie dafür, dass die Sicherheitshinweise dieser Betriebsanleitung eingehalten werden. Benutzer müssen vor Verwendung des eTRIKE Plattform Scooters diese Betriebsanleitung, vor allem die sicherheitsrelevanten Informationen, gelesen und verstanden haben.

Als Benutzer sind nur Personen zugelassen, von denen zu erwarten ist, dass diese zuverlässig mit dem eTRIKE Plattform Scooter umgehen. Personen, deren Reaktionsfähigkeit beeinflusst ist, z. B. durch Drogen, Alkohol oder Medikamente sind **NICHT** zugelassen.

1.7 Limited capabilities

Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or persons with a lack of experience or knowledge must **NOT** use the eTRIKE Plattform Scooter.

1.8 Basic safety regulations

Special safety regulations may apply to certain tasks. Safety instructions and warnings can be found in the respective chapters of these Betriebsanleitung.

Make sure to follow the safety instructions in these Betriebsanleitung. Before using the eTRIKE Plattform Scooter, users must have read and understood these Betriebsanleitung, especially the safety-related information.

Only persons who can be expected to use the eTRIKE Plattform Scooter reliably are authorised as users. Persons whose ability to react is affected, e.g. by drugs, alcohol or medication, are **NOT** authorised.

1.8.1 Gefahrenbewusstes Arbeiten

Führen Sie alle Arbeiten mit bzw. am eTRIKE Plattform Scooter aufmerksam durch.

Benutzen Sie den eTRIKE Plattform Scooter nur:

- ▶ bestimmungsgemäß, gefahrenbewusst und unter Beachtung dieser Betriebsanleitung,
- ▶ wenn alle Sicherheitseinrichtungen installiert, funktionsfähig und aktiv sind,
- ▶ wenn der eTRIKE Plattform Scooter in technisch einwandfreiem Zustand ist.

Dazu gehört auch:

- ▶ Führen Sie Instandhaltungstätigkeiten nur durch, wenn der eTRIKE Plattform Scooter ausgeschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert ist.
- ▶ Reinigen Sie den eTRIKE Plattform Scooter wöchentlich von Verschmutzungen und Verunreinigungen.

1.8.2 Modifikationen von Produkten

Modifikationen am eTRIKE Plattform Scooter sind grundsätzlich untersagt. Wenn der eTRIKE Plattform Scooter manipuliert wird, besteht ein erhebliches Risiko eines Unfalls mit schweren bis tödlichen Verletzungen.

Die Nichtbeachtung der Betriebsanleitung sowie unsachgemäß durchgeführte Wartungsarbeiten als auch insbesondere technische Änderungen und Ergänzungen (Anbauten) ohne schriftliche Zustimmung von FATH GmbH führen zum Erlöschen sowohl der Garantie als auch der Produkthaftung.

Sollten weitere Modifikationen notwendig sein, besprechen Sie diese unbedingt im Vorfeld mit FATH GmbH und lassen Sie sich die Erlaubnis dazu schriftlich bestätigen.

1.8.1 Hazard-conscious working

Perform all work with or on the eTRIKE Plattform Scooter carefully.

Use the eTRIKE Plattform Scooter only:

- ▶ as intended, observing the risks and in compliance with these Betriebsanleitung,
- ▶ if all safety equipment is installed, functional and active,
- ▶ if the eTRIKE Plattform Scooter is in perfect technical condition.

This also includes:

- ▶ Only carry out maintenance work when the eTRIKE Plattform Scooter is switched off and secured against reactivation.
- ▶ Clean the eTRIKE Plattform Scooter weekly to remove dirt and impurities.

1.8.2 Product modifications

Modifications on the eTRIKE Plattform Scooter are generally prohibited. If the eTRIKE Plattform Scooter is tampered with, there is a considerable risk of an accident with serious or fatal consequences.

Failure to observe the operating instructions and improperly performed maintenance work and, in particular, technical modifications and additions (attachments) without the written consent of FATH GmbH will invalidate both the warranty and product liability.

If further modifications are necessary, please consult FATH GmbH and obtain written authorisation in advance.

1.9 Risiken und Gefahren

1.9.1 Automatischer Anlauf

Lebensgefahr durch unkontrollierten Anlauf möglich.



- ▶ Sichern Sie eTRIKE Plattform Scooter gegen unkontrollierten Anlauf, indem Sie nach der Fahrt stets den Schlüssel abziehen und die Feststellbremse anbringen.
- ▶ Drehen Sie nur am Gasdrehgriff, wenn Sie ein Losfahren beabsichtigen.
- ▶ Ziehen Sie bei Instandhaltungsarbeiten eine zweite Person hinzu, welche im Notfall die Handbremse vom eTRIKE Plattform Scooter betätigt.

1.9.2 Absturz

Lebensgefährliche Verletzungen durch Absturz möglich.



- ▶ Steigen Sie **NIE** auf die Gepäckablage vom eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ Transportieren Sie **NIE** Personen mit dem eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ Fahren Sie **NIE** im Stehen.
- ▶ Halten Sie den Lenker immer mit 2 Händen fest.
- ▶ Halten Sie beide Füße auf dem eTRIKE Plattform Scooter.

1.9.3 Ausrutschen oder Stolpern

Leichte Verletzungen durch Fahrt auf glatter, rutschiger Oberflächen möglich.



- ▶ Fahren Sie vorsichtig auf Fahrbahnen, die durch Regen, Eis oder Schnee glatt sind.
- ▶ Fahren Sie langsam und den Witterungsverhältnissen angemessen.
- ▶ Bremsen Sie frühzeitig und mit Stotterbremse.

1.9 Risks and hazards

1.9.1 Automatic start-up

Danger to life due to uncontrolled activation.



- ▶ Secure the eTRIKE Plattform Scooter against accidental activation by always removing the key and applying the parking brake after the ride.
- ▶ Only turn the throttle grip if you intend to start driving.
- ▶ In case of maintenance work, call in a second person to press the handbrake of the eTRIKE Plattform Scooter in case of an emergency.

1.9.2 Drop or fall

Fatal injury possible due to falling.



- ▶ **DO NOT** climb on the luggage rack of the eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ **DO NOT** transport people with the eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ **DO NOT** ride standing up.
- ▶ Always hold the handlebars firmly with 2 hands.
- ▶ Keep both feet on the eTRIKE Plattform Scooter.

1.9.3 Slipping or tripping

Slight injuries possible due to riding on slippery surfaces.



- ▶ Drive carefully on roads that are slippery due to rain, ice or snow.
- ▶ Drive slowly and appropriately for the weather conditions.
- ▶ Brake early using cadence braking.

1.9.4 Elektrische Spannung

Elektrischer Schlag durch das Berühren spannungsführender Bauteile.



- ▶ Arbeiten an den elektrischen Leitungen und Bauteilen dürfen **NUR** von Elektrofachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Halten Sie sich bei allen Arbeiten an elektrischen Leitungen und Bauteilen an die 5 Sicherheitsregeln der Elektrotechnik.
- ▶ Überbrücken Sie **NIE** die Pole des Akkus.
- ▶ Benutzen Sie den eTRIKE Plattform Scooter **NIE**, wenn Sie beschädigte elektrische Leitungen und Bauteile festgestellt haben.

1.9.4 Electricity hazard

Electric shock due to live components.



- ▶ Work on the electrical lines and components must **ONLY** be performed by qualified electricians.
- ▶ Observe the 5 safety rules of electrical engineering for all work on electrical lines and components.
- ▶ **DO NOT** bridge the battery terminals.
- ▶ **DO NOT** use the eTRIKE Plattform Scooter, if electric lines or components have been found defective.

1.9.5 Herausgeschleuderte Teile

Stoß durch herausgeschleuderte Teile möglich.



- ▶ Befestigen Sie Transportboxen stets so auf dem eTRIKE Plattform Scooter, dass Sie während der Fahrt nicht herausgeschleudert werden können, z. B. mit Spanngurten, oder schrauben Sie die Transportboxen auf der Plattform fest.
- ▶ Transportieren Sie nie lose Teile oder Teile die über die Abmessungen des eTRIKE Plattform Scooters hinausragen.

1.9.5 Ejected parts

Impact possible due to ejected parts.



- ▶ Always secure transport boxes on the eTRIKE Plattform Scooter so that they cannot fall off during the ride, e.g. with lashing straps, or screw the transport boxes to the platform.
- ▶ Do not transport loose parts or parts that protrude beyond the dimensions of the eTRIKE Plattform Scooter.

1.9.6 Hitze

Hautreizungen und Verbrennungen durch von Sonneneinstrahlung aufgeheizte Bauteile möglich.



- ▶ Setzen Sie den eTRIKE Plattform Scooter **NIE** ständigem direktem Sonnenlicht aus.

1.9.6 Heat

Skin irritation and burns possible due to components heated by sunlight.



- ▶ **DO NOT** expose the eTRIKE Plattform Scooter to direct sunlight.

1.9.7 Stoß

Stoß durch herausragende Teile möglich.



- ▶ Transportieren Sie **NIE** Teile, die über die Dimensionen des eTRIKE Plattform Scooters herausragen.

1.9.7 Impact

Impact possible due to protruding parts.



- ▶ **DO NOT** transport parts that protrude beyond the dimensions of the eTRIKE Plattform Scooter.

1.9.8 Kippen

Verletzungen durch Umkippen möglich



- ▶ Fahren Sie nur auf solider und ebener Fahrbahn.
- ▶ Fahren Sie mit beiden Händen am Lenker.
- ▶ Fahren Sie mit angepasster Geschwindigkeit an Bordsteine heran.
- ▶ Fahren Sie **NIE** Bordsteine hinauf oder hinab, die höher sind als 10 cm.
- ▶ Fahren Sie **NIE** Steigungen hinauf oder hinab, die größer sind als 15%.
- ▶ Lenken Sie **NIE** abrupt.
- ▶ Vermeiden Sie, wenn möglich, das Lenken auf Steigungen.
- ▶ Verteilen Sie die Last der Transportboxen gleichmäßig auf dem eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ Sichern Sie alle Transportboxen.

1.9.8 Tipping over

Injuries possible due to tipping over



- ▶ Only ride on a solid and level road.
- ▶ Ride with both hands on the handlebars.
- ▶ Approach kerbs at an appropriate speed.
- ▶ **DO NOT** drive up or down kerbs that are higher than 10 cm.
- ▶ **DO NOT** drive up or down inclines steeper than 15%.
- ▶ **DO NOT** steer abruptly.
- ▶ If possible, avoid steering on inclines.
- ▶ Distribute the load of the transport boxes evenly on the eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ Secure all transport boxes.

1.9.9 Quetschen

Quetschen von Fingern und Gliedmaßen möglich.



- ▶ Lenken Sie **NIE** in einer Weise, dass die Finger von Lenkbewegungen eingeklemmt werden.
- ▶ Halten Sie Gliedmaßen **NIE** zwischen den sich bewegenden eTRIKE Plattform Scooter und andere Objekte.
- ▶ Fahren Sie **NIE** direkt auf andere Personen zu.

1.9.9 Crushing

Crushing of fingers and limbs possible.



- ▶ **DO NOT** steer in such a way that your fingers are pinched by steering movements.
- ▶ **DO NOT** move limbs between the moving eTRIKE Plattform Scooter and other objects.
- ▶ **DO NOT** drive directly towards other people.

1.10 Verhalten im Notfall

Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus bei:

- Verletzungsgefahr,
- Gefahr, dass der eTRIKE Plattform Scooter oder transportierte Waren beschädigt werden,
- Gefahr, dass andere Fahrzeuge beschädigt werden.

Führen Sie im Falle eines Unfalls Sofortmaßnahmen durch und rufen Sie die örtliche Notfall-Nummer an.

1.10.1 Brand

Löschen Sie den eTRIKE Plattform Scooter ausschließlich mit einem CO₂-Feuerlöscher.

Wenn ein Brand durch das Laden des Akkus auftritt, trennen Sie den eTRIKE Plattform Scooter vom Netz, wenn dies gefahrlos möglich ist.

Informieren Sie ggf. die örtliche Feuerwehr.

1.10.2 Gewitter

Benutzen Sie den eTRIKE Plattform Scooter **NIE** während Gewitter und starken Winden.

Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.

1.11 Straßenverkehr

Sie dürfen nur am öffentlichen Straßenverkehr und in anderen Bereichen, in denen die StVO oder vergleichbare landesspezifische Regelungen gelten, teilnehmen, wenn Sie die Version des eTRIKE Plattform Scooter haben, welche für die STVO vorgesehen ist.

1.10 Behaviour in an emergency

Switch off the eTRIKE Plattform Scooter in case of:

- Risk of injury,
- Risk of damage to the eTRIKE Plattform Scooter or transported goods,
- Risk of damage to other vehicles.

In case of an accident, take immediate action and call the local emergency number.

1.10.1 Fire

Only extinguish the eTRIKE Plattform Scooter with a suitable CO₂ fire extinguisher.

In case of a fire due to charging the battery, disconnect the eTRIKE Plattform Scooter from the mains if this can be done safely.

Inform the local fire brigade if necessary.

1.10.2 Thunderstorm

DO NOT use the eTRIKE Plattform Scooter during thunderstorms and strong winds.

Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.

1.11 Road traffic

You may only ride your eTRIKE Plattform Scooter on public roads and in other areas where the country-specific road traffic laws apply if you have the version of eTRIKE Plattform Scooter that complies with the regulations of road approval.

2 Beschreibung

2.1 Allgemeine Funktionsbeschreibung

Produktname / Bezeichnung	eTRIKE Plattform Scooter
Baureihen- oder Typbezeichnung	PLS 135 / PLS 175
Fahrzeugtyp	Transportfahrzeug / Krankenfahrstuhl
Konformität zu Vorschriften und Normen	2006/42/EG EN ISO 12100:2010 DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06
Produktversionen	▪ PLS 135: Gesamtlänge 1.350 mm ▪ PLS 175: Gesamtlänge 1.750 mm

Table 2 Identifikationsmerkmale

Der eTRIKE Plattform Scooter ist für das Befördern von einer Person (Fahrer) und Waren gedacht.

Generell wird der eTRIKE Plattform Scooter über die Bedienelemente am Lenker bedient:

- Zündung,
- Gasdrehgriff,
- Handbremse,
- Funktionsanzeige und Lichtschalter,
- Fahrriichtungsschalter und Hupe.

2 Description

2.1 General functional description

Product name / designation	eTRIKE Plattform Scooter
Series or type designation	PLS 135 / PLS 175
Vehicle type	Transport vehicle / patient lift
Conformity with regulations and standards	2006/42/EG EN ISO 12100:2010 DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06
Product versions	▪ PLS 135: Total length 1,350 mm ▪ PLS 175: Total length 1,750 mm

Table 2 Identification features

The eTRIKE Plattform Scooter is intended for the transport of one person (driver) and goods.

The eTRIKE Plattform Scooter is generally operated using the controls on the handlebars:

- Ignition,
- Throttle grip,
- Handbrake,
- Function display and light switch,
- Direction switch and horn.

2.2 Typenschild

Die folgende Abbildung zeigt beispielhaft das Typenschild vom eTRIKE Plattform Scooter.

2.2 Type plate

See the following figure for an example of the type plate of the eTRIKE Plattform Scooter.

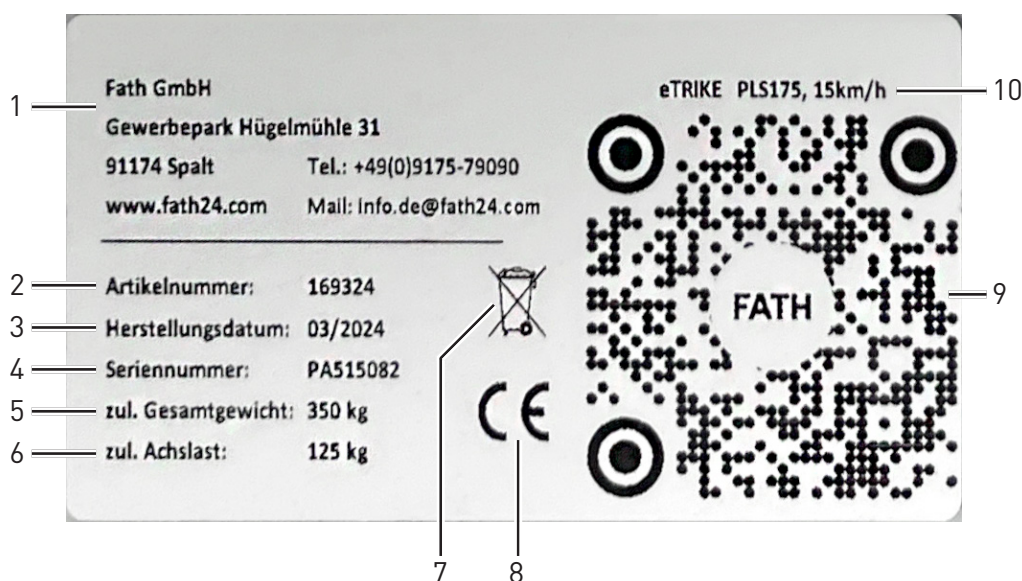


Abbildung 1 Typenschild (Beispiel)

Figure 1 Type plate (example)

Pos.	Bezeichnung
1	Herstelleradresse
2	Artikelnummer
3	Herstellungsdatum
4	Seriennummer
5	Zulässiges Gesamtgewicht
6	Achslast
7	Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen!
8	CE-Konformität
9	QR-Code Website
10	Produktbezeichnung

Pos.	Designation
1	Manufacturer address
2	Item number
3	Date of manufacture
4	Serial number
5	Permissible total weight
6	Axle load
7	Do not dispose of batteries and re-chargeable batteries with the household waste!
8	CE conformity
9	Website QR code
10	Product designation

2.3 Lieferumfang

Standard-Lieferumfang

Bei allen Varianten im Lieferumfang sind:

- 1 eTRIKE Plattform Scooter (mit den möglichen Verpackungen),
- Betriebsanleitung in Form von QR-Code auf dem eTRIKE Plattform Scooter,
- Ladegerät (Zubehör),
- Akkus (fest verbaut).

2.4 Varianten

Den eTRIKE Plattform Scooter gibt es in 2 Varianten:

- PLS 135
- PLS 175

2.4.1 PLS 135



Abbildung 2 PLS 135

- Gesamtlänge: 1.350 mm
- Ladefläche: 214 mm

2.3 Scope of delivery

Standard scope of delivery

Included with all variants:

- 1 eTRIKE Plattform Scooter (with the possible packaging),
- Operating instructions in the form of a QR code on the eTRIKE Plattform Scooter,
- Charger (accessory),
- Batteries (permanently installed).

2.4 Variants

The eTRIKE Plattform Scooter is available in 2 variants:

- PLS 135
- PLS 175

2.4.1 PLS 135

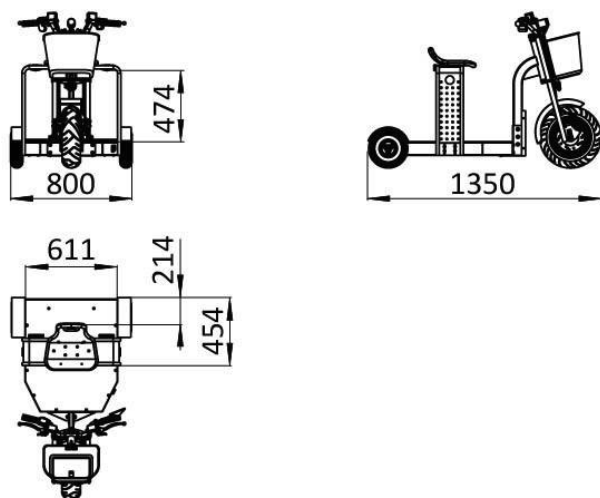


Figure 2 PLS 135

- Total length: 1,350 mm
- Load area: 214 mm

2.4.2 PLS 175



Abbildung 3 PLS 175

- Gesamtlänge 1.750 mm
- Ladefläche: 589 mm

2.5 Verfügbare Ersatzteile

Benutzen Sie nur die zugelassenen Ersatzteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

Kontaktieren Sie für verfügbare Ersatzteile FATH GmbH.

2.4.2 PLS 175

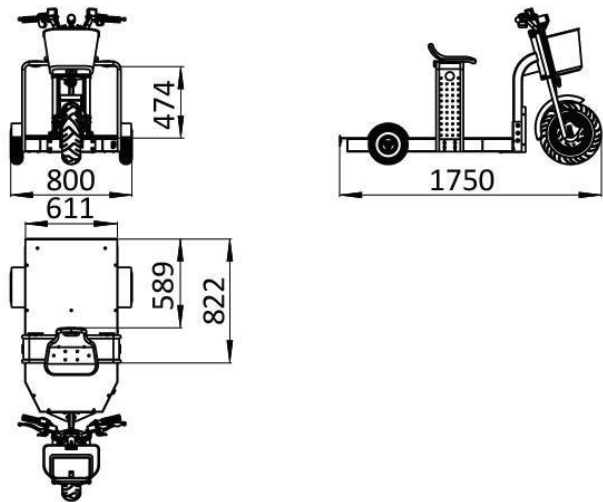


Figure 3 PLS 175

- Total length 1,750 mm
- Load area: 589 mm

2.5 Available spare parts

Only use authorised spare parts that are approved by the manufacturer.

Contact FATH GmbH for available spare parts.

2.6 Technische Daten

2.6.1 Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	[°C]	-5 ... +40
Relative Luftfeuchte	[%]	<80
Emittierter Lärmpegel	[dB]	<70

Tabelle 3 Umgebungsbedingungen

Die Bedingungen am Einsatzort vom eTRIKE Plattform Scooter müssen zumindest den zulässigen Umgebungsbedingungen entsprechen.

- Zulässig sind z. B. normale Fertigungsumgebung ohne ätzende Substanzen, entzündliche Gase sowie brennbare, verdunstende Flüssigkeiten.
- Der Einsatz ist in überdachten und geschlossenen Räumen und nicht-öffentlichen Verkehrswegen vorgesehen.

Jeder Einsatz unter anderen Bedingungen muss mit FATH GmbH schriftlich vereinbart werden.

2.6.2 Fahr-Daten

Höchstgeschwindigkeit	[km/h]	15
vorwärts		
Höchstgeschwindigkeit	[km/h]	4
rückwärts		
Reichweite	[km]	40

Tabelle 4 Fahr-Daten

2.6.3 Abmessungen

		PLS 135	PLS 175
Länge	[mm]	1.350	1.750
Breite	[mm]	786	786
Höhe	[mm]	1.000	1.000
Ladefläche	[mm]	214	589
Achsabstand	[mm]	1.013	1.548
Gewicht	[kg]	99,6	123,0
Zulässiges Gesamtgewicht	[kg]	350	
Max. Korbgewicht	[kg]	4	

Tabelle 5 Abmessungen

2.6 Technical data

2.6.1 Ambient conditions

Ambient temperature	[°C]	-5 ... +40
Relative humidity	[%]	<80
Emitted noise level	[dB]	<70

Table 3 Ambient conditions

The conditions at the site of use of the eTRIKE Plattform Scooter must at least correspond to the permissible ambient conditions.

- Permissible are, for example, normal production environments without corrosive substances, flammable gases and flammable, vaporising liquids.
- It is intended for use in covered and enclosed spaces and non-public traffic routes.

Any use under other conditions must be agreed in writing with FATH GmbH.

2.6.2 Ride data

Maximum speed	[km/h]	15
forwards		
Maximum speed	[km/h]	4
reverse		
Range	[km]	40

Table 4 Ride data

2.6.3 Dimensions

		PLS 135	PLS 175
Length	[mm]	1,350	1,750
Width	[mm]	786	786
Height	[mm]	1,000	1,000
Load area	[mm]	214	589
Wheelbase	[mm]	1,013	1,548
Weight	[kg]	99.6	123.0
Approved total weight	[kg]	350	
Max. basket weight	[kg]	4	

Table 5 Dimensions

2.6.4 Akku-Daten

Anzahl	4
Typ	Blei-Gel
Akkuspannung [V]	12
Betriebsstromstärke [A]	20
Nennkapazität PLS 135 [Ah]	25
Nennkapazität PLS 175 [Ah]	38

Tabelle 6 Akku-Daten

2.6.5 Motor-Daten

Motorspannung [V]	48
Betriebsstromstärke [A]	20
Leistung [W]	1.000
Max. Drehzahl [U/min]	195
Nenndrehmoment [Nm]	19,7

Tabelle 7 Motor-Daten

2.6.6 Daten elektrische Sicherungen

Steuersicherung [A/V]	2/80
Absicherung Ladebuchse [A/V]	7,5/80
Absicherung Fahrtrieb [A/V]	30/80

Tabelle 8 Daten elektrische Sicherungen

2.6.7 Reifen-Daten

Luftdruck [bar]	2,5
Rad-Typ Vorderrad	130/60-10TL
Rad-Typ Hinterrad	4.10-3.50-4
Felgentyp Vorderrad	Radnabenmotor
Felgentyp Hinterrad	Alufelgen

Tabelle 9 Reifen-Daten

2.6.8 Lebensdauer

Herstellungsjahr	2025
Gesamt [Jahre]	10

Tabelle 10 Lebensdauer

Die Lebensdauer ist bei regelmäßigen Wartungen geplant. Durch zu weit auseinanderliegende Wartungsintervalle wird die Lebensdauer verkürzt.

2.6.4 Battery data

Quantity	4
Type	Lead gel
Battery voltage [V]	12
Operating current [A]	20
Nominal capacity PLS 135 [Ah]	25
Nominal capacity PLS 175 [Ah]	38

Table 6 Battery data

2.6.5 Engine data

Engine voltage [V]	48
Operating current [A]	20
Power [W]	1,000
Max. speed [rpm]	195
Nominal speed [Nm]	19.7

Table 7 Engine data

2.6.6 Electrical fuse data

Control fuse [A/V]	2/80
Fuse protection Charging socket [A/V]	7.5/80
Fuse protection Travel drive [A/V]	30/80

Table 8 Electrical fuse data

2.6.7 Tyre data

Air pressure [bar]	2.5
Front wheel type	130/60-10TL
Rear wheel type	4.10-3.50-4
Front wheel rim type	Wheel hub engine
Rear wheel rim type	Aluminium rims

Table 9 Tyre data

2.6.8 Service life

Year of manufacture	2025
Total [years]	10

Table 10 Service life

The service life is planned with regular maintenance. If the maintenance intervals are too far apart, the service life is shortened.

2.7 Bedienkonzept

2.7.1 Bedienelemente

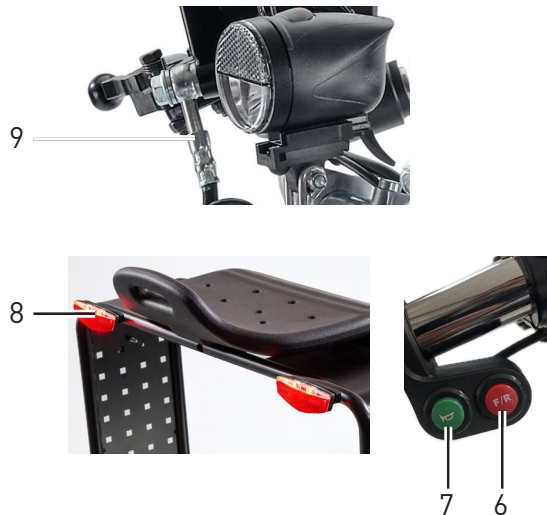


Abbildung 4 Bedienelemente

Pos.	Bezeichnung
1	Funktionsanzeige
2	Parkbremse
3	Handbremse
4	Gasdrehgriff
5	Zündung
6	Vorwärts- (F) und Rückwärtsgang (R)
7	Signalhorn
8	Rücklichter mit Lichtschalter
9	Frontlicht mit Lichtschalter

! HINWEIS

- Der Lichtschalter befindet sich direkt an Rücklichtern und Frontlicht. Rücklichter und Frontlicht sind separate Bauteile mit eigenen Akkus.
- Sie schalten Rücklichter und Frontlicht durch Drücken des Lichtschalters an / aus.
- Achten Sie vor jeder Fahrt auf einen ausreichenden Ladestand des Akkus von Rücklichtern und Frontlicht.

2.7 Operating concept

2.7.1 Controls

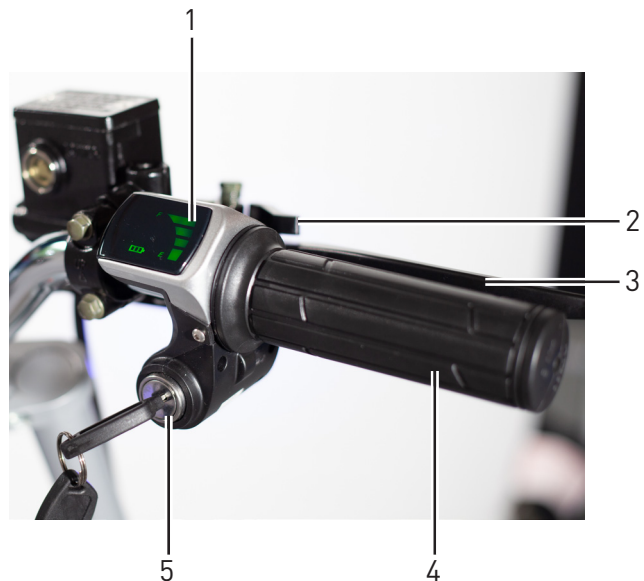


Figure 4 Controls

Pos.	Designation
1	Function display
2	Parking brake
3	Handbrake
4	Throttle grip
5	Ignition
6	Forward (F) and reverse gear (R)
7	Horn
8	Rear lights with light switch
9	Front light with light switch

! NOTE

- The light switch is located directly on the rear lights and the front light. The rear lights and the front light are separate components with their own batteries.
- The rear and front lights are switched on/off by pressing the light switch.
- Before every ride, make sure that the battery of the rear lights and front light is sufficiently charged.

2.7.2 Funktionsanzeige

Sie können den Ladestand des Akkus an der Funktionsanzeige am Lenker ablesen.

Wenn die Funktionsanzeige einen niedrigen Ladestand des Akkus anzeigt, laden Sie den Akku, siehe Kapitel "5.3 Akku" auf Seite 37.

2.7.2 Function display

You can see the battery charge level on the function display on the handlebars.

If the function display shows a low battery charge level, charge the battery, see chapter "5.3 Battery" on page 37.

3 Transportieren, lagern, auspacken

Der eTRIKE Plattform Scooter wird in der eTRIKE-Transportbox per Spedition ausgeliefert.

Der eTRIKE Plattform Scooter ist nicht für das Abschleppen vorgesehen. Transportieren Sie den eTRIKE Plattform Scooter stets mit der eTRIKE-Transportbox, siehe Kapitel "3.1 Transportieren" auf Seite 24.

Die eTRIKE-Transportbox ist für den Transport mit Flurförderzeugen vorgesehen.

HINWEIS

- Bewahren Sie die eTRIKE-Transportbox für Rücksendungen an FATH GmbH auf.

3.1 Transportieren

	PLS 135	PLS 175
Gewicht mit [kg] Box und Palette	130	150
Länge [mm]	1800	
Breite [mm]	900	
Höhe [mm]	1400	

Tabelle 11 Transportmaße

Transportieren Sie die eTRIKE-Transportbox mit einem Flurförderzeug wie folgt:

1. Sichern Sie die eTRIKE-Transportbox auf der Transportpalette vor Verrutschen.
 2. Fahren Sie mit den Gabeln eines geeigneten Flurförderzeugs, z. B. eines Hubwagens, unter die Hebepunkte der Transportpalette.
 3. Heben Sie die Transportpalette mit dem Flurförderzeug an.
 4. Fahren Sie die Transportpalette zum Ablageort.
 5. Legen Sie die Transportpalette am Ablageort ab.
- ✓ Sie haben die eTRIKE-Transportbox mit Flurförderzeug transportiert.

3 Transporting, storing, unpacking

The eTRIKE Plattform Scooter is delivered in the eTRIKE transport box by a forwarding agent.

The eTRIKE Plattform Scooter is not intended for towing. Always transport the eTRIKE Plattform Scooter with the eTRIKE transport box, see chapter "3.1 Transport" on page 24.

The eTRIKE transport box is designed for transport by industrial trucks.

NOTE

- Keep the eTRIKE transport box for returns to FATH GmbH.

3.1 Transport

	PLS 135	PLS 175
Weight with [kg] Box and pallet	130	150
Length [mm]	1800	
Width [mm]	900	
Height [mm]	1400	

Table 11 Transport dimensions

Transport the eTRIKE transport box with an industrial truck as follows:

1. Secure the eTRIKE transport box on the transport pallet to prevent it from slipping.
 2. Move the forks of a suitable industrial truck, e.g. a pallet truck, below the lifting points of the transport pallet.
 3. Lift the transport pallet with the industrial truck.
 4. Move the transport pallet to the storage location.
 5. Place the transport pallet at the storage location.
- ✓ You have transported the eTRIKE transport box with an industrial truck.

3.2 Auspacken

Voraussetzung:

- Ein Rampe ist verfügbar.

Packen Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus wie folgt:

1. Entfernen Sie durch Anheben die eTRIKE-Transportbox.
 2. Entfernen Sie die Verpackung.
 3. Stellen Sie eine Rampe vor die Transportpalette.
 4. Schieben Sie den eTRIKE Plattform Scooter vorsichtig über die Rampe von der Transportpalette.
 5. Prüfen Sie eTRIKE Plattform Scooter auf Beschädigungen.
 6. Kontaktieren Sie bei Beschädigungen FATH GmbH.
- ✓ Sie haben eTRIKE Plattform Scooter ausgepackt.

! HINWEIS

- *Bewahren Sie die eTRIKE-Transportbox auf, wenn Sie eTRIKE Plattform Scooter wieder verpacken müssen, etwa für das Einschicken zu FATH GmbH für Service-Tätigkeiten, oder länger einlagern wollen.*

Das Verpackungsmaterial besteht aus Kunststoff, Kartonage und Holz. Führen Sie das Verpackungsmaterial getrennt nach Materialien umweltgerecht der Wiederverwertung zu.

3.2 Unpacking

Prerequisite:

- A ramp is available.

Unpack the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Remove the eTRIKE transport box by lifting it.
 2. Remove the packaging.
 3. Place a ramp in front of the transport pallet.
 4. Carefully push the eTRIKE Plattform Scooter via the ramp from the transport pallet.
 5. Check the eTRIKE Plattform Scooter for damage.
 6. Contact FATH GmbH in case of damage.
- ✓ You have unpacked the eTRIKE Plattform Scooter.

! NOTE

- *Keep the eTRIKE transport box if you need to repack the eTRIKE Plattform Scooter, for example to send it to FATH GmbH for servicing, or for extended storage.*

The packaging material consists of plastic, cardboard and wood. Separate the packaging material according to material and recycle it in an environmentally friendly manner.

3.3 Lagern

Lagern Sie den eTRIKE Plattform Scooter in einem überdachten, trockenen und besenreinen Raum. Beachten Sie die Angaben zu Lagertemperatur und Luftfeuchte, siehe Kapitel "2.6.1 Umgebungsbedingungen" auf Seite 20.

Laden Sie den Akku wöchentlich, siehe Kapitel "5.3.1 Akku laden" auf Seite 37.

3.3 Storage

Store the eTRIKE Plattform Scooter in a covered, dry and swept clean room. Follow the information on storage temperature and humidity, see chapter "2.6.1 Ambient conditions" on page 20.

Charge the battery weekly, see chapter "5.3.1 Charging the battery" on page 37.

4 Vorbereitung für den Betrieb

4.1 Einstellen und Prüfen

Führen Sie Einstellungen und Prüfungen von eTRIKE Plattform Scooter durch wie folgt:

1. **WARNUNG! Verätzung durch auslaufende Akkusäure möglich.**

- Prüfen Sie, dass keine Flüssigkeiten auslaufen. Wenn Flüssigkeiten auslaufen, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
 - Fangen Sie auslaufende Flüssigkeiten auf und entsorgen Sie diese sachgerecht.
 - Lassen Sie eine Prüfung und ggf. Reinigung durch FATH GmbH durchführen, bevor Sie Ihren eTRIKE Plattform Scooter wieder benutzen.
 - Benutzen Sie Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung.
2. Stellen Sie den Sitz ein, siehe Kapitel "5.8 Sitz prüfen" auf Seite 46.
 3. Stellen Sie den Lenker ein, siehe Kapitel "5.5 Lenker prüfen" auf Seite 42.
 4. Prüfen Sie, dass Luftdruck und Profiltiefe der Reifen in Ordnung sind, siehe Kapitel "5.6 Reifen prüfen" auf Seite 43.
 5. Lösen Sie ggf. die Parkbremse, indem Sie die Arretierung an beiden Handbremsen lösen.
 6. Prüfen Sie, dass die Arretierung der Parkbremse befestigt werden kann.
 7. Stecken Sie den Zündschlüssel in die Zündung.



4 Operation preparation

4.1 Adjustment and inspection

Perform adjustments and inspections of the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. **WARNING! Risk of chemical burns possible due to leaking battery acid.**

- Check that no liquids are leaking. In case of leaking liquids, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
 - Collect any leaking liquids and dispose of them properly.
 - Have your eTRIKE Plattform Scooter inspected and, if necessary, cleaned by FATH GmbH before using it again.
 - Use protective gloves, safety goggles and protective clothing.
2. Adjust the seat, see chapter "5.8 Checking the seat" on page 46.
 3. Adjust the handlebars, see chapter "5.5 Checking the handlebars" on page 42.
 4. Check that the air pressure and tread depth of the tyres are OK, see chapter "5.6 Checking the tyres" on page 43.
 5. If necessary, release the parking brake by releasing the locking mechanism on both handbrakes.
 6. Check that the parking brake lock can be secured.
 7. Insert the ignition key into the ignition.



8. Drehen Sie den Zündschlüssel nach rechts.

➔ Die Funktionsanzeige zeigt den Ladestand des Akkus an.

➔ Der Motor startet.

9. WARNUNG! Verletzungen und Sachschaden durch Kollision möglich.



- Prüfen Sie mit Schulterblick, dass keine Personen oder Fahrzeuge neben Ihnen sind.
 - Prüfen Sie, dass keine Personen oder Fahrzeuge vor oder hinter Ihnen sind.
 - Legen Sie nie unbeabsichtigt den Rückwärtsgang ein.
10. Prüfen Sie den Rückwärtsgang, indem Sie kurz rückwärts fahren.
11. Prüfen Sie den Vorwärtsgang, indem Sie kurz vorwärts fahren.
12. Prüfen Sie die Handbremse:
- Fahren Sie vorwärts.
 - Bremsen Sie.
 - Wenn die Bremse nicht greift, kontaktieren Sie FATH GmbH.
13. Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
14. Laden Sie ggf. den Akku, wenn der Ladestand des Akkus niedrig ist, siehe Kapitel "5.3 Akku" auf Seite 37.
15. Prüfen Sie, dass die Beleuchtung funktioniert.
16. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- ✓ Sie haben Einstellungen und Prüfungen durchgeführt.

8. Turn the ignition key to the right.

➔ The function display shows the battery charge level.

➔ The engine starts.

9. WARNING! Injury and property damage possible due to collision.



- Look over your shoulder to check that there are no people or vehicles next to you.
 - Check that there are no people or vehicles in front of or behind you.
 - Never engage reverse gear unintentionally.
10. Check the reverse gear by briefly reversing.
11. Check the forward gear by briefly driving forwards.
12. Check the handbrake:
- Drive forwards.
 - Brake.
 - If the brake does not engage, contact FATH GmbH.
13. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
14. If necessary, charge the battery if the charge level of the battery is low, see chapter "5.3 Battery" on page 37.
15. Check that the lighting is working.
16. Remove the ignition key.
- ✓ You have performed adjustments and inspections.

4.2 Beladen

WARNUNG



Absturz durch Transport von Personen möglich.

- ▶ Transportieren Sie **NIE** Personen auf dem Korb.
- ▶ Transportieren Sie **NIE** Personen auf der Ladefläche.

WARNUNG



Schlag durch herausgeschleuderte Teile möglich.

- ▶ Befestigen Sie Transportboxen stets so auf dem eTRIKE Plattform Scooter, dass Sie während der Fahrt nicht herausgeschleudert werden können, z. B. mit Spanngurten.
- ▶ Transportieren Sie **NIE** lose Teile oder Teile, die über die Abmessungen des eTRIKE Plattform Scooters hinausragen.

Voraussetzung:

- Beladung und Fahrer überschreiten zusammen nicht das zulässige Gesamtgewicht.
- Das erlaubte Korbgewicht ist nicht überschritten.

Beladen Sie den eTRIKE Plattform Scooter wie folgt:

1. Verteilen Sie das Gewicht der Transportboxen ausgeglichen über die Ladefläche.
2. Sichern Sie die Transportboxen an der Sitzhalterung, z. B. mit Spanngurten.

3. **WARNUNG! Verletzungen und Sachschaden durch schlechte Sicht möglich.**



4.2 Loading

WARNING



Falling possible due to transport of persons.

- ▶ **DO NOT** transport persons on the basket.
- ▶ **DO NOT** transport persons on the load area.

WARNING



Impact possible due to ejected parts.

- ▶ Always secure transport boxes on the eTRIKE Plattform Scooter so that they cannot fall off during the ride, e.g. with lashing straps.
- ▶ **DO NOT** transport loose parts or parts that protrude beyond the dimensions of the eTRIKE Plattform Scooter.

Prerequisite:

- The load and driver together do not exceed the permissible total weight.
- The permissible basket weight is not exceeded.

Load the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Distribute the weight of the transport boxes evenly over the load area.
2. Secure the transport boxes to the seat holder, e.g. with lashing straps.

3. **WARNING! Injury and property damage possible due to poor visibility.**



- Beladen Sie den Korb **NIE** so, dass Ihre Sicht beeinträchtigt ist.
 - Beladen Sie den Korb nur so, dass kein Teil über den Rand des Korbs hinausgeht.
 - Beachten Sie dass das Gewicht im Korb das Fahrverhalten beeinflussen kann.
- ✓ Sie haben den eTRIKE Plattform Scooter beladen.
- **DO NOT** load the basket so that visibility is impaired.
 - Only load the basket so that no part protrudes over the edge of the basket.
 - Please note that the weight in the basket can influence the driving behaviour.
- ✓ You have loaded the eTRIKE Plattform Scooter.

4.3 Fahren

WARNUNG



Kollision durch unvorsichtiges Fahren möglich.

- ▶ Beobachten Sie das Fahrumfeld aufmerksam.
- ▶ Fahren Sie mit beiden Händen am Lenker.
- ▶ Fahren Sie in unübersichtlichen Situationen **NIE** mit hoher Geschwindigkeit.
- ▶ Blicken Sie nach links und rechts bevor Sie abbiegen.
- ▶ Lenken Sie **NIE** abrupt.
- ▶ Wählen Sie eine angemessene Geschwindigkeit, um bei Gefahrensituationen rechtzeitig Anhalten zu können.
- ▶ Verringern Sie die Geschwindigkeit beim Abwärtsfahren, sobald Sie schneller als 15 km/h werden.

HINWEIS

- ▶ *Sammeln Sie Fahrerfahrung mit dem eTRIKE Plattform Scooter, indem Sie umsichtig, langsam und ohne beladene Transportboxen die Nutzungsumgebung befahren.*

4.3 Driving

WARNING



Collision possible due to careless driving.

- ▶ Observe your driving environment carefully.
- ▶ Ride with both hands on the handlebars.
- ▶ **DO NOT** drive at high speed in confusing situations.
- ▶ Look left and right before you turn.
- ▶ **DO NOT** steer abruptly.
- ▶ Choose an appropriate speed so that you can stop in good time in dangerous situations.
- ▶ Reduce the speed when travelling downhill as soon as you exceed 15 km/h.

NOTE

- ▶ *Gain driving experience with the eTRIKE Plattform Scooter by travelling around the usage environment carefully, slowly and without transport boxes loaded.*

Voraussetzung:

- Sie haben alle Einstellungen und Prüfungen vor dem Start durchgeführt, siehe Kapitel "4.1 Einstellen und Prüfen" auf Seite 27.

Fahren Sie mit dem eTRIKE Plattform Scooter wie folgt:

1. Stecken Sie den Zündschlüssel in die Zündung.
2. Drehen Sie den Zündschlüssel nach rechts.
➔ Der Motor startet.
3. Schalten Sie die Beleuchtung ein.
4. Lösen Sie die Parkbremse, indem Sie die Arretierung an beiden Handbremsen lösen.
➔ Die Funktionsanzeige zeigt den Ladestand des Akkus an.
5. Legen Sie den Vorwärtsgang ein, wenn Sie vorwärts fahren wollen.
Legen Sie den Rückwärtsgang ein, wenn Sie rückwärts fahren wollen.

6. **WARNUNG! Verletzungen und Sachschaden durch Kollision möglich.**



- Prüfen Sie mit Schulterblick, dass keine Personen oder Fahrzeuge neben Ihnen sind.
- Prüfen Sie, dass keine Personen oder Fahrzeuge vor oder hinter Ihnen sind.
- Warnen Sie Personen oder andere Fahrzeuge rechtzeitig mit dem Signalhorn, um einen Zusammenstoß zu vermeiden.

7. **WARNUNG! Verletzungen und Sachschaden durch blockierten eTRIKE Plattform Scooter möglich.**



- Drehen Sie bei blockiertem eTRIKE Plattform Scooter den Zündschlüssel nach links.
- Ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
- Kontaktieren Sie FATH GmbH, um die Blockade beheben zu lassen.

Prerequisite:

- You have performed all adjustments and inspections before starting, see chapter "4.1 Adjustment and inspection" on page 27.

Proceed with the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Insert the ignition key into the ignition.
2. Turn the ignition key to the right.
➔ The engine starts.
3. Switch on the lighting.
4. Release the parking brake by releasing the locking mechanism on both handbrakes.
➔ The function display shows the battery charge level.
5. Engage forward gear if you want to drive forwards.
Engage reverse gear if you want to drive backwards.

6. **WARNING! Injury and property damage possible due to collision.**



- Look over your shoulder to check that there are no people or vehicles next to you.
- Check that there are no people or vehicles in front of or behind you.
- Use the horn to warn people or other vehicles in good time to avoid a collision.

7. **WARNING! Injury and property damage possible due to blocked eTRIKE Plattform Scooter.**



- If the eTRIKE Plattform Scooter is blocked, turn the ignition key to the left.
- Remove the ignition key.
- Contact FATH GmbH to have the blockage removed.

8. Fahren Sie mit dem eTRIKE Plattform Scooter zu Ihrem Ziel.
 9. Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
- ✓ Sie sind mit dem eTRIKE Plattform Scooter gefahren.

4.4 Ausschalten und Abstellen

Voraussetzung:

- eTRIKE Plattform Scooter ist aktiv.
- Eine solide und ebene Parkfläche ist verfügbar.

Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter nach der Nutzung aus wie folgt:

1. Stellen Sie den eTRIKE Plattform Scooter auf der Parkfläche ab.
 2. Lassen Sie den Gasgriff los.
 3. Lassen Sie ausreichend Platz um den Lenker, damit Gas- und Bremsgriff sowie Handbremshebel nicht aus Versehen betätigt werden.
 4. Halten Sie die linke Handbremse gedrückt.
 5. Befestigen Sie die Arretierung der Parkstellung an der linke Handbremse.
 6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für die rechte Arretierung.
 7. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab.
 8. Verwahren Sie den Zündschlüssel sicher.
- ✓ Sie haben den eTRIKE Plattform Scooter ausgeschaltet.

8. Ride the eTRIKE Plattform Scooter to your destination.
 9. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
- ✓ You rode the eTRIKE Plattform Scooter.

4.4 Switching off and parking

Prerequisite:

- eTRIKE Plattform Scooter is active.
- A solid and level parking area is available.

After use, switch off the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Park the eTRIKE Plattform Scooter in the parking area.
 2. Release the throttle grip.
 3. Leave enough space around the handlebars so that the throttle and brake levers and handbrake lever are not operated accidentally.
 4. Press and hold the left handbrake.
 5. Attach the parking position locking mechanism to the left handbrake.
 6. Repeat steps 4 and 5 for the right-hand locking mechanism.
 7. Remove the ignition key.
 8. Keep the ignition key in a safe place.
- ✓ You have switched off the eTRIKE Plattform Scooter.

4.5 Störungen, Meldungen und Fehler

Beheben Sie Störungen wie folgt:

1. Versichern Sie sich, dass keine Gefahr für Personen oder Gegenstände droht. Sollte Gefahr drohen, schalten Sie eTRIKE Plattform Scooter aus, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
 2. Ermitteln Sie die Ursache der Störung.
 3. Prüfen Sie, ob Sie die Störung selbst beheben können oder autorisiertes Fachpersonal der FATH GmbH damit beauftragen müssen.
 4. Kontaktieren Sie ggf. FATH GmbH.
- ✓ Sie haben die Störung behoben.

4.5 Faults, messages and errors

Correct faults as follows:

1. Ensure that there is no danger to persons or property. In case of danger, switch off the eTRIKE Plattform Scooter, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
 2. Determine the cause of the fault.
 3. Check whether you can correct the fault by yourself or whether you need to assign authorised specialists by FATH GmbH.
 4. If necessary, please contact FATH GmbH.
- ✓ You have corrected the fault.

5 Instandhaltung und Wartung

ACHTUNG

Sachschaden durch falsche Wartung möglich.

- ▶ Nur ausreichend geschulte Personen dürfen den eTRIKE Plattform Scooter warten.
- ▶ Schrauben Sie das Chassis **NIE** auseinander.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich Originalteile und Zubehör von FATH GmbH.

Bereiten Sie die Instandhaltung und Wartung vor wie folgt:

1. **WARNUNG! Verletzungen und Sachschaden durch unerwartete Bewegungen möglich.**



- Schalten Sie eTRIKE Plattform Scooter aus, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
2. Entfernen Sie die Transportboxen, die sich noch auf dem eTRIKE Plattform Scooter befinden.
- ✓ Sie haben die Instandhaltung und Wartung vorbereitet.

5.1 Regelmäßig prüfen

5.1.1 Gesamtes Fahrzeug

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Vor jeder Benutzung	Sichtkontrolle	FATH GmbH kontaktieren
Wöchentlich	Reinigung	
Alle 200 Betriebsstunden	Inspektion, alle Schrauben nachziehen	FATH GmbH kontaktieren
Vierteljährlich		
Jährlich	UVV-Prüfung	FATH GmbH kontaktieren

5 Maintenance and servicing

ATTENTION

Property damage possible due to incorrect maintenance.

- ▶ Only adequately trained persons may service the eTRIKE Plattform Scooter.
- ▶ **DO NOT** unscrew the chassis.
- ▶ Only use original parts and accessories by FATH GmbH.

Prepare for maintenance and servicing as follows:

1. **WARNING! Injury and property damage possible due to unexpected movements.**



- Switch off the eTRIKE Plattform Scooter, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
2. Remove the transport boxes that are still on the eTRIKE Plattform Scooter.
- ✓ You have prepared for maintenance and servicing.

5.1 Regular inspection

5.1.1 Entire vehicle

Interval	Inspection / task	Error measures
Before each use	Visual inspection	Contact FATH GmbH
Weekly	Cleaning	
Every 200 operating hours	Inspection, tighten all screws	Contact FATH GmbH
Quarterly		
Annually	UVV inspection	Contact FATH GmbH

5.1.2 Akku

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Wöchentlich	Akku laden	FATH GmbH kontaktieren

5.1.3 Bremse

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Wöchentlich	Bremsflüssigkeit Füllstand prüfen	FATH GmbH kontaktieren
	Sichtkontrolle Bremsleitungen	FATH GmbH kontaktieren
Vierteljährlich	Bremsbeläge / -scheiben prüfen	FATH GmbH kontaktieren

5.1.4 Lenker

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Wöchentlich	Befestigung prüfen	Schraubverbindungen festziehen

5.1.5 Räder

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Wöchentlich	Luftdruck prüfen	Reifen aufpumpen
Vierteljährlich	Befestigungen prüfen	Schraubverbindungen festziehen

5.1.6 Sitz

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Wöchentlich	Befestigung prüfen	Schraubverbindungen festziehen

5.1.7 Beschriftung und / oder Gravuren

Intervall	Prüfung / Tätigkeit	Maßnahmen bei Fehlern
Täglich	Sichtkontrolle	Reinigen, erneuern

5.1.2 Battery

Interval	Inspection / task	Error measures
Weekly	Charge battery	Contact FATH GmbH

5.1.3 Brake

Interval	Inspection / task	Error measures
Weekly	Checking the brake fluid level	Contact FATH GmbH
	Visual inspection of brake lines	Contact FATH GmbH
Quarterly	Checking the brake pads and discs	Contact FATH GmbH

5.1.4 Handlebars

Interval	Inspection / task	Error measures
Weekly	Checking the attachment	Tighten screw connections

5.1.5 Wheels

Interval	Inspection / task	Error measures
Weekly	Checking the air pressure	Inflate tyres
Quarterly	Checking attachments	Tighten screw connections

5.1.6 Seat

Interval	Inspection / task	Error measures
Weekly	Checking the attachment	Tighten screw connections

5.1.7 Labelling and/or engravings

Interval	Inspection / task	Error measures
Daily	Visual inspection	Cleaning, replacing

5.2 Reinigen

VORSICHT



Verletzungen und Sachschaden durch falsche Reinigung möglich.

- ▶ Reinigen Sie den eTRIKE Plattform Scooter nur im ausgeschalteten Zustand.
- ▶ Benutzen Sie **KEINE** Lösemittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
- ▶ Benutzen Sie **KEINE** Hochdruckreiniger oder Dampfreiniger.
- ▶ Benutzen Sie **KEINE** Stahlbürsten.

Reinigen Sie den eTRIKE Plattform Scooter wie folgt:

1. Prüfen Sie, dass der eTRIKE Plattform Scooter abgeschaltet ist.
 2. Reinigen Sie mit einem nebelfeuchten Tuch und milder Seife:
 - den Sitz,
 - die Handgriffe.
 3. Reinigen Sie die Außenflächen des eTRIKE Plattform Scooters mit einem nebelfeuchten Tuch aus nicht zerfaserndem Gewebe.
 4. Benutzen Sie bei stärkeren Verschmutzungen ggf. ein mildes Reinigungsmittel.
 5. Reinigen Sie verschmutzte Räder mit einer feuchten Bürste aus Kunststoffhaaren
- ✓ Sie haben den eTRIKE Plattform Scooter gereinigt.

5.2 Cleaning

CAUTION



Injury and property damage possible due to incorrect cleaning.

- ▶ Only clean the eTRIKE Plattform Scooter while switched off.
- ▶ **DO NOT** use solvents or aggressive cleaning agents.
- ▶ **DO NOT** use high-pressure cleaners or steam cleaners.
- ▶ **DO NOT** use steel brushes.

Clean the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Check that the eTRIKE Plattform Scooter is switched off.
 2. Clean with a damp cloth and mild soap:
 - the seat,
 - the handles.
 3. Clean the outer surfaces of the eTRIKE Plattform Scooter with a damp, lint-free cloth.
 4. If necessary, use a mild cleaning agent for heavier soiling.
 5. Clean dirty wheels with a damp brush made of synthetic bristles
- ✓ You have cleaned the eTRIKE Plattform Scooter.

5.3 Akku



Elektrischer Schlag bei Öffnen des Ladegeräts.

- ▶ Wartungs- und Reparaturarbeiten am Ladegerät dürfen nur von autorisiertem Elektrofachpersonal durchgeführt werden
- ▶ Öffnen Sie das Ladegerät **NIE** selbst.
- ▶ Schalten Sie das Ladegerät vor dem Öffnen vollständig spannungsfrei.
- ▶ Stellen Sie die Spannungsfreiheit vor allen Arbeiten am Ladegerät fest.

5.3.1 Akku laden

Laden Sie den Akku spätestens bei Erreichen des letzten Strichs der Akkuladestandsanzeige.



Elektrischer Schlag durch beschädigte Ladekabel.

- ▶ Prüfen Sie das Ladekabel vor der Benutzung auf Beschädigungen.
- ▶ Benutzen Sie **NIE** ein beschädigtes Ladekabel.



Explosion und Brand durch falsches Laden des Akkus möglich.

- ▶ Laden Sie den Akku **NIE** mit einem nicht für den Akku vorgesehenen Ladegerät.
- ▶ Benutzen Sie **NIE** einen zu hohen Ladestrom.
- ▶ Benutzen Sie nur den vorgesehenen Akkutyp, siehe "2.6.4 Akku-Daten" auf Seite 21.
- ▶ Halten Sie beim Laden den gesetzlichen Abstand zwischen Flurförderzeugen ein.
- ▶ Setzen Sie den eTRIKE Plattform Scooter **NIE** ständigem direktem Sonnenlicht aus.
- ▶ Laden Sie **NIE** mehr als 1 eTRIKE Plattform Scooter pro Steckdose.

5.3 Battery



Electric shock when opening the charger.

- ▶ Maintenance and repair work on the charger may only be carried out by authorised qualified electricians
- ▶ **DO NOT** open the charger yourself.
- ▶ Completely switch off the charger before opening it.
- ▶ Ensure that the charger is de-energised before performing any work on it.

5.3.1 Charging the battery

Charge the battery at the latest when the battery charge indicator reaches the last bar.



Electric shock due to damaged charging cable.

- ▶ Check the charging cable for damage before use.
- ▶ **DO NOT** use a damaged charging cable.



Explosion and fire possible due to incorrect charging of the battery.

- ▶ **DO NOT** charge the battery with a charger that is not intended for the battery.
- ▶ **DO NOT** use a charging current that is too high.
- ▶ Only use the intended battery type, see "2.6.4 Battery data" on page 21.
- ▶ Maintain the legal distance between industrial trucks when loading.
- ▶ **DO NOT** expose the eTRIKE Plattform Scooter to direct sunlight.
- ▶ **DO NOT** charge more than 1 eTRIKE Plattform Scooter per socket.

Voraussetzung:

- Der eTRIKE Plattform Scooter ist ausgeschaltet.
- Der Zündschlüssel ist abgezogen.
- Der Akku hat möglichst Raumtemperatur.



Abbildung 5 Ladebuchse

Laden Sie den Akku wie folgt:

1. Öffnen Sie die Abdeckung der Ladebuchse.
2. Schließen Sie das Ladekabel des mitgelieferten Ladegerätes an die Ladebuchse an.
3. Drehen Sie den Ladesteckers um 45°.
4. Stecken Sie den Stecker des Ladegerätes in eine Schutzkontakt-Steckdose.
- ➔ Die LED am Ladegerät leuchtet beim Ladevorgang rot.
5. Abhängig vom Zustand des Akkus beträgt die Aufladezeit etwa 4 bis 5 Stunden.
6. **WARNUNG! Verletzungen und Sachschaden durch Brand der Akkus im Aufladeprozess möglich.** 
 - Trennen Sie den eTRIKE Plattform Scooter vom Netz, wenn dies gefahrlos möglich ist.
 - Löschen Sie den eTRIKE Plattform Scooter ausschließlich mit einem CO₂-Feuerlöscher.
- ➔ Wenn die grüne LED am Ladegerät leuchtet, ist der Akku vollständig aufgeladen.
7. Ziehen Sie den Stecker des Ladegerätes aus der Steckdose.
8. Ziehen Sie den Ladestecker der Akkus aus dem eTRIKE Plattform Scooter.
9. Verschließen Sie die Abdeckung.

Prerequisite:

- The eTRIKE Plattform Scooter is switched off.
- The ignition key is removed.
- The battery should preferably be at room temperature.



Figure 5 Charging socket

Charge the battery as follows:

1. Open the cover of the charging socket.
2. Connect the charging cable of the supplied charger to the charging socket.
3. Rotate the charging plug by 45°.
4. Insert the plug of the charger into an earthed power socket.
- ➔ The LED on the charger lights up red during the charging process.
5. Depending on the condition of the battery, the charging time is around 4 to 5 hours.
6. **WARNING! Risk of injury and property damage possible due to the battery catching fire during the charging process.** 
 - Disconnect the eTRIKE Plattform Scooter from the mains if this can be done safely.
 - Only extinguish the eTRIKE Plattform Scooter with a suitable CO₂ fire extinguisher.
- ➔ When the green LED on the charger lights up, the battery is fully charged.
7. Unplug the charger from the power socket.
8. Unplug the charging plug of the batteries from the eTRIKE Plattform Scooter.
9. Close the cover.

10. Wenn Sie den Akku nicht mehr laden können, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
 11. Wenn Sie den eTRIKE Plattform Scooter mit neuem Akku zurückbekommen, laden Sie den neuen Akku.
- ✓ Sie haben den Akku geladen.

5.3.2 Akku wechseln



Elektrischer Schlag durch das Berühren spannungsführender Bauteile.

- ▶ Arbeiten an den elektrischen Leitungen und Bauteilen dürfen **NUR** von Elektrofachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Halten Sie sich bei allen Arbeiten an elektrischen Leitungen und Bauteilen an die 5 Sicherheitsregeln der Elektrotechnik.
- ▶ Überbrücken Sie **NIE** die Pole des Akkus.

! HINWEIS

- ▶ Wenn Sie den Akku nicht selbstständig wechseln können, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.

Voraussetzung:

- Werkzeug:
 - Akku-Schrauber,
 - Steckschlüssel.
- Der eTRIKE Plattform Scooter ist ausgeschaltet.
- Der Zündschlüssel ist abgezogen.

Wechseln Sie den Akku wie folgt:

1. Lösen Sie die je 4 Schrauben an beiden Seiten der Sitzhalterung mit dem Akku-Schrauber.
2. Ziehen Sie die Sitzhalterung ab.
3. Lösen Sie alle Schrauben auf dem Bodenblech.
4. Ziehen Sie das Bodenblech ab.

10. If you can no longer charge the battery, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
 11. When you receive the eTRIKE Plattform Scooter with a new battery, charge the new battery.
- ✓ You have charged the battery.

5.3.2 Changing the battery



Electric shock due to live components.

- ▶ Work on the electrical lines and components must **ONLY** be performed by qualified electricians.
- ▶ Observe the 5 safety rules of electrical engineering for all work on electrical lines and components.
- ▶ **DO NOT** bridge the battery terminals.

! NOTE

- ▶ If you cannot replace the battery yourself, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.

Prerequisite:

- Tools:
 - Cordless screwdriver,
 - Socket wrench.
- The eTRIKE Plattform Scooter is switched off.
- The ignition key is removed.

Change the battery as follows:

1. Loosen the 4 screws on both sides of the seat holder using the cordless screwdriver.
2. Pull off the seat holder.
3. Loosen all screws on the floor plate.
4. Pull off the floor plate.

5. Lösen Sie die Schrauben des Bügels mit dem Steckschlüssel.
6. Ziehen Sie den Bügel ab.
7. Klemmen Sie den negativen Pol vom Akku ab.
8. Klemmen Sie den positiven Pol vom Akku ab.

9. WARNUNG! Verätzung durch auslaufende Akkusäure möglich.

- Kippen Sie **NIE** den Akku.
- Öffnen Sie **NIE** den Akku.
- Benutzen Sie **NIE** Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt.
- Fangen Sie auslaufende Flüssigkeiten auf und entsorgen Sie diese sachgerecht.
- Benutzen Sie Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung.



10. Entnehmen Sie den Akku.
➔ Sie haben den Akku ausgebaut.
 11. Entsorgen Sie den alten Akku sachgerecht.
 12. Legen Sie den neuen Akku in das Akkufach.
 13. Befestigen Sie den Bügel des Akkus mit den Schrauben.
 14. Klemmen Sie den positiven Pol an den Akku an.
 15. Klemmen Sie den negativen Pol an den Akku an.
 16. Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 14 für alle anderen Akkus.
 17. Befestigen Sie das Bodenblech mit den Schrauben.
 18. Befestigen Sie die Sitzhalterung mit den Schrauben.
 19. Laden Sie den Akku vollständig, siehe Kapitel "5.3.1 Akku laden" auf Seite 37.
- ✓ Sie haben den Akku gewechselt.

5. Loosen the screws on the bracket using the socket wrench.
6. Pull off the bracket.
7. Disconnect the negative terminal from the battery.
8. Disconnect the positive terminal from the battery.

9. WARNING! Risk of chemical burns possible due to leaking battery acid.

- **DO NOT** tilt the battery.
- **DO NOT** open the battery.
- **DO NOT** use batteries from which liquid is leaking.
- Collect any leaking liquids and dispose of them properly.
- Use protective gloves, safety goggles and protective clothing.



10. Remove the battery.
➔ You have removed the battery.
 11. Dispose of the old battery properly.
 12. Place the new battery in the battery compartment.
 13. Secure the battery bracket with the screws.
 14. Connect the positive terminal to the battery.
 15. Connect the negative terminal to the battery.
 16. Repeat steps 5 to 14 for all other batteries.
 17. Secure the floor plate with the screws.
 18. Secure the seat holder with the screws.
 19. Fully charge the battery, see chapter "5.3.1 Charging the battery" on page 37.
- ✓ You have changed the battery.

5.4 Bremsen prüfen

5.4.1 Bremsflüssigkeit Füllstand prüfen

Prüfen Sie den Füllstand der Bremsflüssigkeit wie folgt:

1. Prüfen Sie die Anzeige des Füllstands der Bremsflüssigkeit am Bremsflüssigkeitbehälter.
 2. Wenn sich die Bremsflüssigkeit unterhalb der Markierung befindet, lösen Sie die Schrauben am Deckel des Bremsflüssigkeitbehälters.
 3. Entfernen Sie den Deckel des Bremsflüssigkeitbehälters.
 4. Füllen Sie Bremsflüssigkeit nach, bis der Füllstand der Bremsflüssigkeit an der Markierung ansteht.
 5. Befestigen Sie den Deckel des Bremsflüssigkeitbehälters mit den Schrauben.
- ✓ Sie haben den Füllstand der Bremsflüssigkeit geprüft.

5.4.2 Sichtkontrolle Hydraulikleitungen

Prüfen Sie die Hydraulikleitungen wie folgt:

1. Drücken Sie die Bremse mehrfach.
 2. Führen Sie eine Sichtprüfung der Hydraulikleitungen von Bremsflüssigkeitsbehälter bis zur Bremse durch.
 3. Wenn an den Hydraulikleitungen oder an der Bremse Bremsflüssigkeit ausläuft, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
- ✓ Sie haben die Hydraulikleitungen geprüft

5.4.3 Bremsbeläge prüfen

Voraussetzung:

- Werkzeug: Messschieber.

Prüfen Sie die Bremsbeläge wie folgt:

1. Prüfen Sie, ob die Bremsen an Bremskraft verloren haben.
2. Messen Sie mit einem Messschieber, ob die Bremsbeläge noch mindestens 1 mm betragen.

5.4 Checking the brakes

5.4.1 Checking the brake fluid level

Check the brake fluid level as follows:

1. Check the brake fluid level indicator on the brake fluid reservoir.
 2. If the brake fluid is below the mark, loosen the screws on the cover of the brake fluid reservoir.
 3. Remove the cover of the brake fluid reservoir.
 4. Top up with brake fluid until the brake fluid level reaches the mark.
 5. Secure the cover of the brake fluid reservoir with the screws.
- ✓ You have checked the brake fluid level.

5.4.2 Visual inspection of hydraulic lines

Check the hydraulic lines as follows:

1. Press the brake several times.
 2. Visually inspect the hydraulic lines from the brake fluid reservoir to the brake.
 3. If brake fluid is leaking from the hydraulic lines or the brake, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
- ✓ You have checked the hydraulic lines

5.4.3 Checking the brake pads

Prerequisite:

- Tools: Caliper.

Check the brake pads as follows:

1. Check whether the brakes have lost braking force.
2. Use a caliper to measure whether the brake pads are still at least 1 mm thick.

3. Wenn die Bremsbeläge zu abgenutzt sind, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
- ✓ Sie haben die Bremsbeläge geprüft.

3. If the brake pads are too worn, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
- ✓ You have checked the brake pads.

5.5 Lenker prüfen und einstellen

5.5 Checking and adjusting the handlebars



Abbildung 6 Lenkerblöcke

Figure 6 Handlebar blocks

Prüfen Sie den Lenker wie folgt:

1. Lösen Sie die Schrauben der Lenkerblöcke an der Lenkstange.
 2. Drehen Sie den Lenker auf eine Höhe, in der Sie ihn bequem greifen können.
 3. Befestigen Sie die Schrauben der Lenkerblöcke.
 4. Prüfen Sie, dass der Lenker sich leichtgängig bewegen lässt.
 5. Wenn der Lenker sich nicht leichtgängig bewegen lässt, oder ausgeschlagen ist, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
- ✓ Sie haben den Lenker geprüft.

Check the handlebars as follows:

1. Loosen the bolts of the handlebar blocks on the handlebar.
 2. Turn the handlebars to a height at which you can grip them comfortably.
 3. Fasten the screws of the handlebar blocks.
 4. Check that the handlebars move smoothly.
 5. If the handlebars do not move smoothly or are worn out, contact FATH GmbH to have the eTRIKE Plattform Scooter sent in.
- ✓ You have checked the handlebars.

5.6 Reifen prüfen

5.6.1 Luftdruck prüfen

HINWEIS

- Zum korrekten Luftdruck der Reifen, siehe Kapitel "2.6.7 Reifen-Daten" auf Seite 21

Prüfen Sie den Luftdruck der Reifen wie folgt:

1. Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
 2. Öffnen Sie das Ventil des vorderen Reifens.
 3. Schließen Sie eine Luftpumpe mit Anzeige an.
 4. Pumpen Sie solange, bis die korrekte Menge an Luft im vorderen Reifen ist.
 5. Wenn der Luftdruck zu hoch ist, lassen Sie etwas Luft aus dem Reifen, bis korrekte Menge an Luft im vorderen Reifen ist.
 6. Schließen Sie das Ventil.
 7. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6 mit den beiden hinteren Reifen.
- ✓ Sie haben den Luftdruck der Reifen geprüft.

5.6 Checking the tyres

5.6.1 Checking the air pressure

NOTE

- For the correct tyre pressure, see chapter "2.6.7 Tyre data" on page 21

Check the tyre pressure as follows:

1. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
 2. Open the valve of the front tyre.
 3. Connect an air pump with indicator.
 4. Pump until the correct amount of air is in the front tyre.
 5. If the air pressure is too high, let some air out of the tyre until the correct amount of air is in the front tyre.
 6. Close the valve.
 7. Repeat steps 2 to 6 with the two rear tyres.
- ✓ You have checked the tyre pressure.

5.6.2 Reifenprofil prüfen

Voraussetzung:

- Werkzeug: Messschieber.

Prüfen Sie die Tiefe des Reifenprofils wie folgt:

1. Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
 2. Messen Sie, ob die Tiefe des Profils aller Reifen noch mindestens 1 mm beträgt.
 3. Wenn die Tiefe des Profils eines Reifens < 1 mm ist, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
- ✓ Sie haben Tiefe des Reifenprofils geprüft.

5.7 Gasgriff wechseln

! HINWEIS

- Zum Wechsel des Gasgriffs steht ein Video zur Verfügung, das den Ablauf visualisiert: <https://www.etrrike-scooter.de/plattform-scooter/bedienung-wartung>

Voraussetzung:

- Werkzeug:
 - Akku-Schrauber,
 - Steckschlüssel,
 - Innensechskant-Schlüssel,
 - Keil.

Wechseln Sie den Gasgriff wie folgt:

1. Schalten Sie eTRIKE Plattform Scooter aus, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
2. Lösen Sie die je 4 Schrauben an beiden Seiten der Sitzhalterung mit dem Akku-Schrauber.
3. Ziehen Sie die Sitzhalterung ab.
4. Lösen Sie alle Schrauben auf dem Bodenblech.
5. Ziehen Sie das Bodenblech ab.
6. Lösen Sie alle Schrauben am Bügel des Akkus der direkt zum Lenker führt, mit dem Steckschlüssel.

5.6.2 Checking the tyre tread

Prerequisite:

- Tools: Caliper.

Check the depth of the tyre tread as follows:

1. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
 2. Measure whether the tread depth of all tyres is still at least 1 mm.
 3. If the tread depth of a tyre is < 1 mm, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
- ✓ You have checked the depth of the tyre tread.

5.7 Changing the throttle grip

! NOTE

- For a video visualising the procedure for changing the throttle grip visit here: <https://www.etrrike-scooter.de/plattform-scooter/bedienung-wartung>

Prerequisite:

- Tools:
 - Cordless screwdriver,
 - Socket wrench,
 - Hexagon socket wrench,
 - Wedge.

Change the throttle grip as follows:

1. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
2. Loosen the 4 screws on both sides of the seat holder using the cordless screwdriver.
3. Pull off the seat holder.
4. Loosen all screws on the floor plate.
5. Pull off the floor plate.
6. Use the socket wrench to loosen all screws on the battery bracket that lead directly to the handlebars.

7. Ziehen Sie den Bügel ab.
8. Heben Sie den Akku mit einem Keil an.
9. Lösen Sie den Pluspol des Akkus mit einem Innensechskant-Schlüssel ab.
10. Bringen Sie einen Kunststoffschutz auf die Plus-Leitung an.
11. Drücken Sie die Hupe um die Restspannung zu entladen.
12. Ziehen Sie den Stecker des Gasgriffs ab.
13. Ziehen Sie den Stecker des grünen, gelben und braunen und roten Kabels ab.
14. Lösen Sie die Pins vorsichtig mit einem spitzen Gegenstand aus dem Stecker des Gasgriffs.
15. Schrauben Sie die Abdeckung der Kabelführung ab.
16. Ziehen Sie die Abdeckung der Kabelführung ab.
17. Führen Sie die Kabel aus dem Rahmen.
18. Wickeln Sie die Kabelummantelung ab.
19. Entfernen Sie die Kabelbinder am Lenker.
20. Lösen Sie die Kabeldurchführung am Lenker.
21. Ziehen Sie den Kabelstrang heraus.
22. Lösen Sie die Befestigungsschraube des Gasgriffs mit einem Innensechskant-Schlüssel.
23. Ziehen Sie den Gasgriff ab.
24. Stecken Sie den neuen Gasgriff auf.
25. Befestigen Sie den neuen Gasgriff an der Befestigungsschraube mit einem Innensechskant-Schlüssel.
26. Fädeln Sie den Kabelstrang des neuen Gasgriffs durch den Rahmen zum Akku.
27. Fixieren Sie den Kabelstrang am Lenker mit Kabelbindern.
28. Wickeln Sie die Kabelummantelung auf den Kabelstrang.
29. Befestigen Sie die Abdeckung der Kabelführung mit den Schrauben.
7. Pull off the bracket.
8. Lift the battery with a wedge.
9. Detach the positive terminal of the battery using a hexagon socket wrench.
10. Attach a plastic protector to the positive cable.
11. Press the horn to discharge the residual voltage.
12. Disconnect the throttle grip plug.
13. Unplug the green, yellow, brown and red cables.
14. Carefully remove the pins from the throttle grip plug using a pointed object.
15. Unscrew the cable guide cover.
16. Pull off the cable guide cover.
17. Guide the cables out of the frame.
18. Unwind the cable sheathing.
19. Remove the cable ties from the handlebars.
20. Loosen the cable gland on the handlebars.
21. Pull out the cable harness.
22. Loosen the fastening screw of the throttle grip using a hexagon socket wrench.
23. Pull off the throttle grip.
24. Place the new throttle grip.
25. Fasten the new throttle grip to the fastening screw using a hexagon socket wrench.
26. Thread the cable harness of the new throttle grip through the frame to the battery.
27. Secure the cable harness to the handlebars with cable ties.
28. Wind the cable sheathing onto the cable harness.
29. Fasten the cable guide cover with the screws.

30. WARNUNG! Elektrischer Schlag und Sachschaden durch falsche Installation möglich.



- Achten Sie darauf, dass Sie die Pins nur gegenüber von Kabeln mit der gleichen Farbe stecken.
 - Stecken Sie die Pins vorsichtig in den Stecker des Gasgriffs.
31. Stecken Sie den Stecker des grünen, gelben und braunen und roten Kabels ein.
 32. Befestigen Sie den Pluspol mit einem Innensechskant-Schlüssel.
 33. Tragen Sie Polfett auf.
 34. Entfernen Sie den Keil.
 35. Befestigen Sie den Bügel mit allen Schrauben und dem Steckschlüssel.
 36. Befestigen Sie das Bodenblech mit den Schrauben.
 37. Befestigen Sie die Sitzhalterung mit den Schrauben.
- ✓ Sie haben den Gasgriff gewechselt.

5.8 Sitz prüfen

Prüfen Sie den Sitz wie folgt:

1. Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
 2. Prüfen Sie den Sitz auf Beschädigungen.
 3. Lösen Sie die je 4 Schrauben an beiden Seiten der Sitzhalterung.
 4. Schieben Sie die Sitzhalterung auf eine Höhe in der Ihre Knie in einem 90° Winkel stehen.
 5. Wenn Sie keine passende Höhe herstellen können, kontaktieren Sie FATH GmbH.
 6. Befestigen Sie die je 4 Schrauben an der Seite der Sitzhalterung.
 7. Wenn der Sitz beschädigt ist, kontaktieren Sie FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
- ✓ Sie haben den Sitz geprüft.

30. WARNING! Electric shock and property damage possible due to incorrect installation.



- Make sure that you only connect the pins opposite to cables of the same colour.
 - Carefully insert the pins into the plug of the throttle grip.
31. Plug in the green, yellow, brown and red cables.
 32. Fasten the positive terminal with a hexagon socket wrench.
 33. Apply pole grease.
 34. Remove the wedge.
 35. Fasten the bracket with all screws and the socket wrench.
 36. Secure the floor plate with the screws.
 37. Secure the seat holder with the screws.
- ✓ You have changed the throttle grip.

5.8 Checking the seat

Check the seat as follows:

1. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
 2. Check the seat for damage.
 3. Loosen the 4 screws on both sides of the seat holder.
 4. Slide the seat holder to a height at which your knees are at a 90° angle.
 5. If you cannot produce a suitable height, please contact FATH GmbH.
 6. Fasten the 4 screws on each side of the seat holder.
 7. If the seat is damaged, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
- ✓ You have checked the seat.

5.9 Reparieren und Teile ersetzen

Nur Fachpersonal der FATH GmbH darf Reparaturen am eTRIKE Plattform Scooter durchführen oder Teile wechseln.

Wenn Sie selbstständig Reparaturen am eTRIKE Plattform Scooter durchführen oder Teile wechseln:

- Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen.
- Sie sind für eventuell auftretende Schäden selbst haftbar.

Kontaktieren Sie FATH GmbH, wenn Reparaturen am eTRIKE Plattform Scooter durchgeführt oder Teile gewechselt werden müssen.

5.10 Inspektion

Führen Sie eine Inspektion durch wie folgt:

1. Prüfen Sie den Sitz, siehe Kapitel "5.7 Gasgriff wechseln" auf Seite 44.
 2. Prüfen Sie den Lenker, siehe Kapitel "5.5 Lenker prüfen" auf Seite 42.
 3. Prüfen Sie die Bremsen, siehe Kapitel "5.4 Bremsen prüfen" auf Seite 41.
 4. Prüfen Sie, dass der Druck der Reifen korrekt eingestellt ist, siehe Kapitel "5.6.1 Luftdruck prüfen" auf Seite 43.
 5. Laden Sie den Akku, siehe Kapitel "5.3 Akku" auf Seite 37.
 6. Kontaktieren Sie bei beschädigten oder verschlissenen Teilen FATH GmbH, um den eTRIKE Plattform Scooter einzuschicken.
- ✓ Sie haben eine Inspektion durchgeführt.

5.11 UVV-Prüfung

Kontaktieren Sie FATH GmbH jährlich, um am eTRIKE Plattform Scooter eine UVV-Prüfung durchführen zu lassen.

5.9 Repair and replacement of parts

Only qualified personnel from FATH GmbH may perform repairs on the eTRIKE Plattform Scooter or replace parts. If you perform repairs or change parts on the eTRIKE Plattform Scooter yourself:

- Guarantee and warranty claims are invalidated.
- You are liable for any damage that may occur.

Contact FATH GmbH if repairs need to be carried out on the eTRIKE Plattform Scooter or parts need to be replaced.

5.10 Inspection

Carry out an inspection as follows:

1. Check the seat, see chapter "5.7 Changing the throttle grip" on page 44.
 2. Check the handlebars, see chapter "5.5 Checking the handlebars" on page 42.
 3. Check the brakes, see chapter "5.4 Checking the brakes" on page 41.
 4. Check that the tyre pressure is set correctly, see chapter "5.6.1 Checking the air pressure" on page 43.
 5. Charge the battery, see chapter "5.3 Battery" on page 37.
 6. If parts are damaged or worn, contact FATH GmbH to send in the eTRIKE Plattform Scooter.
- ✓ You have carried out an inspection.

5.11 UVV inspection

Contact FATH GmbH annually to have an UVV inspection performed on the eTRIKE Plattform Scooter.

5.12 Einschicken vorbereiten

Voraussetzung:

- Ein Rampe ist verfügbar.

Bereiten Sie das Einschicken des eTRIKE Plattform Scooters vor wie folgt:

1. Stellen Sie eine Rampe vor die Transportpalette.
 2. Schieben Sie den eTRIKE Plattform Scooter vorsichtig über die Rampe auf die Transportpalette.
 3. Bringen Sie die Verpackung an.
 4. Heben Sie die eTRIKE-Transportbox auf den eTRIKE Plattform Scooter.
 5. Transportieren Sie den eTRIKE Plattform Scooter zum Ablageort, siehe Kapitel "3.1 Transportieren" auf Seite 24
- ✓ Sie haben das Einschicken des eTRIKE Plattform Scooters vorbereitet.

5.12 Preparing to send in

Prerequisite:

- A ramp is available.

Prepare to send in the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Place a ramp in front of the transport pallet.
 2. Carefully push the eTRIKE Plattform Scooter via the ramp onto the transport pallet.
 3. Place the packaging.
 4. Lift the eTRIKE transport box onto the eTRIKE Plattform Scooter.
 5. Transport the eTRIKE Plattform Scooter to the storage location, see chapter "3.1 Transport" on page 24
- ✓ You have prepared to send in the eTRIKE Plattform Scooter.

6 Außerbetriebnahme und Entsorgung

6.1 Außerbetriebnahme

Nehmen Sie den eTRIKE Plattform Scooter außer Betrieb wie folgt:

1. Schalten Sie den eTRIKE Plattform Scooter aus und stellen Sie ihn sicher ab, siehe Kapitel "4.4 Ausschalten und Abstellen" auf Seite 32.
- ✓ Sie haben den eTRIKE Plattform Scooter außer Betrieb genommen.

6.2 Entsorgung und Recycling

Sorgen Sie für eine sichere und fachgerechte Entsorgung durch Fachpersonal, insbesondere der für die Umwelt schädlichen Teile oder Stoffe.

Die Entsorgung vom eTRIKE Plattform Scooter inklusive Betriebsmittel und anfallender Reinigungsflüssigkeiten richtet sich nach den örtlichen Entsorgungsvorschriften und Umweltgesetzen.



Beauftragen Sie FATH GmbH oder ein zugelassenes Fachunternehmen für die Entsorgung, um Gefahren für die Umwelt zu vermeiden. Hinweise dazu kann Ihnen die örtliche Kommunalbehörde geben.

Entsorgen Sie Materialien, die dem Recycling zugeführt werden können, sachgerecht mit Rücksicht auf unsere Umwelt.

Das Verpackungsmaterial besteht aus Plastik, Pappe und Holz. Führen Sie das Verpackungsmaterial getrennt nach Materialien umweltgerecht der Wiederverwertung zu.

6 Decommissioning and disposal

6.1 Decommissioning

Decommission the eTRIKE Plattform Scooter as follows:

1. Switch off the eTRIKE Plattform Scooter and park it safely, see chapter "4.4 Switching off and parking" on page 32.
- ✓ You have decommissioned the eTRIKE Plattform Scooter.

6.2 Disposal and recycling

Ensure safe and proper disposal by qualified personnel, especially of parts or substances that are harmful to the environment.

The disposal of the eTRIKE Plattform Scooter including operating materials and any cleaning fluids is governed by local disposal regulations and environmental laws.



Commission FATH GmbH or an authorised specialist company with the disposal in order to avoid risks to the environment. The local municipal authority can provide you with information on this.

Ensure the correct disposal of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.

The packaging material consists of plastic, cardboard and wood. Separate the packaging material according to material and recycle it in an environmentally friendly manner.

7 Anhang

7 Appendix

7.1 EU/EG-Konformitätserklärung

7.1 EU/EC Declaration of Conformity

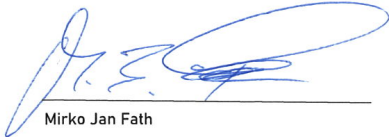
DE	FATH
EG KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG NACH MASCHINENRICHTLINIE 2006/42/EG, ANHANG II 1.A	
Der Hersteller	FATH GmbH Gewerbetpark Hügelmlühle 31 D-91174 Spalt
erklärt hiermit, dass folgendes Produkt	
Produktbezeichnung: Typen:	eTRIKE Plattform Scooter eTRIKE Plattform Scooter PLS 135 / Art.-Nr. 169323 eTRIKE Plattform Scooter PLS 175 / Art.-Nr. 169324
Seriennummer:	
den Bestimmungen der oben gekennzeichneten Richtlinie - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.	
Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:	
EN ISO 12100:2010	Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06	Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Die technische Dokumentation für diese Maschine wurde nach Anhang VII Teil A erstellt. Der Hersteller verpflichtet sich, diese technischen Unterlagen einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.	
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist: Herr Mirko Jan Fath	
Ort, Datum:	Spalt, 05. August 2024
 Mirko Jan Fath	
10	
©2024 fath24.de	

Abbildung 7 Konformitätserklärung

Figure 7 Declaration of Conformity

7.2 Straßenzulassung

7.2 Road approval



GTÜ mbH
Technischer Dienst
Vor dem Lauch 25
70567 Stuttgart

Bericht-Nr.: 1LNL01249 FIN: WEGTDP00077R00218 Datum: 03.04.2024 Seite 1 von 1

Gutachten zur Erlangung einer Einzelbetriebserlaubnis gemäß § 21 StVZO

Daten für Fahrzeugbeschreibung (gültig nur mit zugehörigem Untersuchungsbericht)

B	-	2.1	0901	2.2	00000000	-	L	2	9	1	P2/P4	1/195	T	15	
J	21	4	0100				18	1750			19	800			
E	WEGTDP00077R00218		3	0			20	1030			G	123			
D.1	Fath						12	-		13	-	Q	-		
	ES135						V.7	-		F.1	350	F.2	350		
D.2	-						7.1	175		7.2	175	7.3	-		
	-						8.1	175		8.2	175	8.3	-		
	-						U.1	-		U.2	-	U.3	-		
D.3	eTRIKE Platform Scooter						0.1	-		0.2	-	S.1	1	S.2	-
2	Fath GmbH						15.1	130/60-							
5	SO.KFZ KRANKENFAHRSTUHL						15.2	4.10/3.2							
	-						15.3	-							
V.9	-						R	-					11	-	
14	-						K	-							
P.3	Elektro						6	-			17	-	16	-	
10	0004	14.1	-		P.1	-	21	-							
22	Elektromotor: QSMOTOR 48V100WC40* max. Leistung TNE12-25 Batterie, Ub=48V DC* hydr. Doppelscheibenbremse an Achse, Durchm. 190mm, davon 1 feststellbar* zu 15.1: a. MT 2.15x10* Radstand 113mm* bzw. v. § 58 StVZO: Anzahl Geschwindigkeitsschilder nicht ausreichend; Abn. gem. § 70 StVZO erf.**														

Zusätzliche Bemerkungen zur Fahrzeugbeschreibung:

Motornummer: 21064407010015045

Dieses Gutachten ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift sowie in Verbindung mit der Aufstellung der technischen Vorschriften, auf deren Grundlage die Betriebserlaubnis für das Fahrzeug erteilt werden soll.
Es wird bescheinigt, dass die vorstehend aufgeführten Angaben zur Fahrzeugbeschreibung zutreffen und das Fahrzeug - ausgenommen der ggf. gemäß Feld 22 erforderlichen Ausnahmen - den geltenden Vorschriften entspricht.

Unterschriftsberechtigte(r): B.Eng. Jürgen Scholz
Ort und Datum: Neuendettelsau, 03.04.2024

Kontakt: Ingenieur und Sachverständigenbüro DEMAS, Gewerberg 7b, 91564 Neuendettelsau
Telefon: 09874504810



Stempel / Unterschrift

© 2023 GTÜ mbH F-Nr. UB 07/23

179091092 0



GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH · Vor dem Lauch 25 · 70567 Stuttgart · FON +49(0)711 97676-510 · technischerdienst@gtue.de
Benannter Technischer Dienst · Reg.-Nr.: KBA-P 00077-09 · Geschäftsführung: Thomas Emmert, Gabriele Schmidt-Rauße, Dr. Frederik Schmidt
Sitz der Gesellschaft/Registergericht: Stuttgart HRB Nr. 9610 · USt.-IdNr.: DE 147841514 · Bitte beachten Sie die Rückseite

Abbildung 8 Straßenzulassung (Prüfbericht Demas)

Figure 8 Road approval (Demas test report)

7.3 Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1	Typenschild (Beispiel)	17
Abbildung 2	PLS 135.....	18
Abbildung 3	PLS 175.....	19
Abbildung 4	Bedienelemente	22
Abbildung 5	Ladebuchse	38
Abbildung 6	Lenkerblöcke	42
Abbildung 7	Konformitätserklärung	50
Abbildung 8	Straßenzulassung (Prüfbericht Demas)	51

7.4 Tabellenverzeichnis

Tabelle 1	Was-macht-wer-Matrix.....	9
Tabelle 2	Identifikationsmerkmale	16
Tabelle 3	Umgebungsbedingungen	20
Tabelle 4	Fahr-Daten.....	20
Tabelle 5	Abmessungen	20
Tabelle 6	Akku-Daten.....	21
Tabelle 7	Motor-Daten	21
Tabelle 8	Daten elektrische Sicherungen.....	21
Tabelle 9	Reifen-Daten.....	21
Tabelle 10	Lebensdauer	21
Tabelle 11	Transportmaße	24

7.3 List of figures

Figure 1	Type plate (example)	17
Figure 2	PLS 135.....	18
Figure 3	PLS 175.....	19
Figure 4	Controls	22
Figure 5	Charging socket.....	38
Figure 6	Handlebar blocks	42
Figure 7	Declaration of Conformity	50
Figure 8	Road approval (Demas test report).....	51

7.4 List of tables

Table 1	Who-makes-what-matrix	9
Table 2	Identification features	16
Table 3	Ambient conditions	20
Table 4	Ride data	20
Table 5	Dimensions	20
Table 6	Battery data	21
Table 7	Engine data	21
Table 8	Electrical fuse data	21
Table 9	Tyre data	21
Table 10	Service life	21
Table 11	Transport dimensions	24

Your notes

[illegible]

FATH

FATH GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 31
DE-91174 Spalt

www.fath24.com